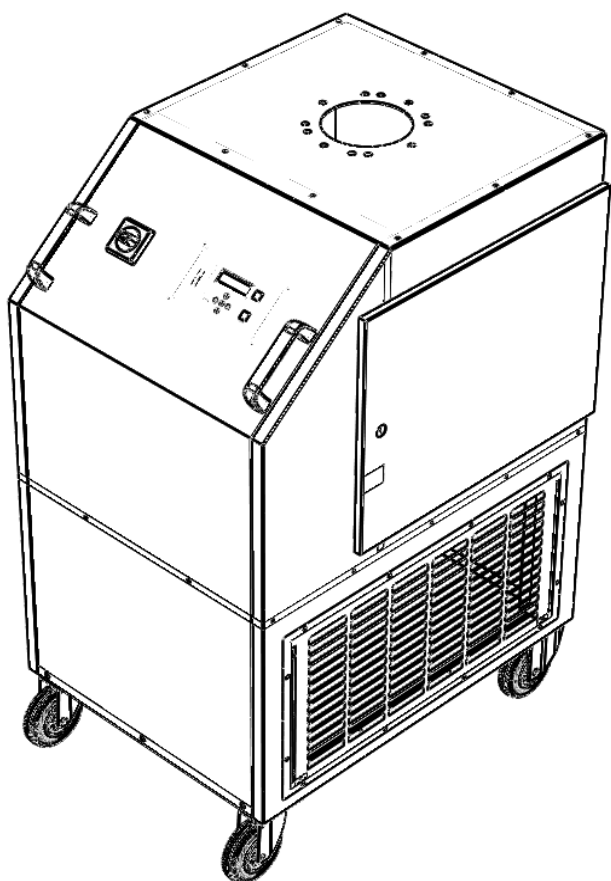




UNI 2



Bruksanvisning for bruk og vedlikehold

© | Aerservice Equipments S.r.l.
2021 Alle rettigheter forbeholdt

Hel eller delvis gjengivelse av denne bruksanvisningen er
forbudt



Innhold

1. GENERELL INFORMASJON	3
1.1. Innledning.....	3
1.2. Opphavsrett og beslektede rettigheter	3
1.3. Anvisninger til brukeren	3
2. SIKKERHET	4
2.1. Generell informasjon.....	4
2.2. Advarsler og symboler i bruksanvisningen.....	4
2.3. Skilting som brukeren skal sørge for	4
2.4. Sikkerhetsanvisninger for operatøren	5
2.5. Sikkerhet ved vedlikehold og feilsøking	5
2.6. Advarsler om særlige farer	6
3. BESKRIVELSE AV ENHETEN	7
3.1. Formål.....	7
3.2. Egenskaper og modeller	8
3.3. Tiltent bruk	9
3.4. Feil bruk av enheten	9
3.5. Merker og etiketter på enheten.....	10
3.6. Restrisiko	11
4. TRANSPORT OG LAGRING	11
4.1. Transport	11
4.2. Lagring	12
5. MONTERING	12
5.1. Utpakking og montering av hjul.....	12
5.2. Montering av avsugsarmen.....	13
5.3. Aktivkullfilter (tilleggsutstyr)	14
5.4. Lyssett i avsugshetten (tilleggsutstyr)	15
5.5. Start/stopp-enhet (tilleggsutstyr)	17
6. BRUK	17
6.1. Krav til operatørens kvalifikasjoner	17
6.2. Betjeningspanel.....	18
6.3. Riktig plassering av avsugshetten	19
6.4. Oppstart av enheten	20
6.5. Oppstart med automatisk START-STOP	20
7. REGELMESSIG VEDLIKEHOLD	21
7.1. RENGJØRING OG TILSYN	21
7.2. Ordinært vedlikehold	22

7.3.	Utskifting av filtre	22
7.4.	Digitalt betjeningspanel – alarmer og tilbakestilling	29
7.5.	Feilsøking	31
7.6.	Tiltak i nødsituasjoner	32
8.	AVHENDING	32
8.1.	Plast	32
8.2.	Metaller	32
8.3.	Filtermaterialer	32
8.4.	Brukte væsker	32
9.	VEDLEGG	33
9.1.1.	UNI 2 H – Tekniske data	33
9.1.2.	UNI 2 E – Tekniske data	34
9.1.3.	UNI 2 C W3 – Tekniske data	35
9.1.4.	UNI 2 C W3 Laser – Tekniske data	36
9.1.5.	UNI 2 K – Tekniske data	37
9.1.6.	UNI 2 VOC – Tekniske data	38
9.2.	Spare parts and accessories	39
9.3.1.	EC declaration of conformity	40
9.3.2.	UK Declaration of Conformity (UKCA)	41
9.4.	Måltegning	42
9.5.1.	Koblingsskjema UNI 2 H/K 230 V enfase	43
9.5.2.	Koblingsskjema UNI 2 H/K/VOC 400 V trefase	43
9.5.3.	Koblingsskjema UNI 2 E 230 V enfase	44
9.5.4.	Koblingsskjema UNI 2 E 400 V trefase	44
9.5.5.	Koblingsskjema UNI 2 C-W3 / C-W3 Laser 230 V enfase	45
9.5.6.	Koblingsskjema UNI 2 C-W3 / C-W3 Laser 400 V trefase	45

1. GENERELL INFORMASJON

1.1. Innledning

Denne bruksanvisningen gir viktig informasjon om riktig og sikker bruk av Aerservice Equipments' mobile filterenhet UNI 2 for avsug av sveiserøyk.

Anvisningene bidrar til å forebygge farer, redusere reparasjonskostnader og driftsstans, og øke enhetens driftssikkerhet og levetid.

Bruksanvisningen skal alltid være tilgjengelig. Alle opplysninger og advarsler skal leses, følges og overholdes av alle som arbeider med enheten og utfører oppgaver som:

- transport og montering;
- normal bruk av enheten under arbeid;
- vedlikehold (utskifting av filtre, feilsøking);
- avhending av enheten og dens komponenter.

1.2. Opphavsrett og beslektede rettigheter

All informasjon i denne bruksanvisningen skal behandles konfidensielt og bare gjøres tilgjengelig for autoriserte personer.

Informasjonen kan bare gis til tredjeparter etter skriftlig forhåndssamtykke fra Aerservice Equipments.

All dokumentasjon er beskyttet av opphavsretten.

Hel eller delvis gjengivelse, bruk eller videreformidling av dette dokumentet uten uttrykkelig forhåndstillatelse fra Aerservice Equipments er forbudt.

Brudd på dette forbudet er straffbart og kan medføre sanksjoner.

Aerservice Equipments forbeholder seg alle industrielle eiendomsrettigheter.

1.3. Anvisninger til brukeren

Denne bruksanvisningen er en integrert del av UNI 2-enheten.

Brukeren skal sørge for at alt personell som har ansvar for enheten, har tilstrekkelig kjennskap til bruksanvisningen.

Brukeren skal supplere bruksanvisningen med instruksjoner basert på nasjonale regler for ulykkesforebygging og miljøvern, inkludert tilsyns- og meldeplikt. Instruksene skal ta hensyn til særlige forhold som arbeidsorganisering, arbeidsmetoder og involvert personell.

I tillegg til anvisningene og reglene for ulykkesforebygging som gjelder i landet og på bruksstedet, skal alminnelige tekniske prinsipper for sikker og korrekt bruk følges.

Brukeren må ikke endre enheten, montere tilleggsdeler eller justere den uten tillatelse fra Aerservice Equipments, da dette kan svekke sikkerheten!

Reservedeler skal oppfylle de tekniske spesifikasjonene fra Aerservice Equipments.

Bruk alltid originale reservedeler for å sikre at enheten oppfyller de tekniske spesifikasjonene.

Bare opplært og kvalifisert personell skal bruke, vedlikeholde, reparere og transportere enheten.

Fastsett den enkeltes ansvar for drift, innstilling, vedlikehold og reparasjon.

2. SIKKERHET

2.1. Generell informasjon

Enheten er utviklet og produsert med moderne teknologi og i samsvar med generelle retningslinjer for sikkerhet på arbeidsplassen.

Bruk av enheten kan likevel medføre fare for operatøren eller skade på enheten og andre gjenstander:

- Hvis ansvarlig personell ikke har fått instruksjoner eller opplæring;
- Ved bruk som ikke er i samsvar med tiltenkt formål;
- Hvis vedlikehold ikke utføres som beskrevet i denne bruksanvisningen.

2.2. Advarsler og symboler i bruksanvisningen



FARE

Denne advarselen angir en umiddelbart farlig situasjon.
Manglende overholdelse kan føre til dødsfall eller alvorlig personskade.



ADVARSEL

Denne advarselen angir en mulig farlig situasjon.
Manglende overholdelse kan føre til dødsfall eller alvorlig personskade.



ADVARSEL

Denne advarselen angir en mulig farlig situasjon.
Manglende overholdelse kan føre til lettere personskade eller materielle skader.



INFO

Denne merknaden gir nyttig informasjon om sikker og riktig bruk.

- Punktet i fet skrift markerer en arbeids- og/eller betjeningsprosedyre. Trinnene skal utføres i angitt rekkefølge.
- Opplysninger er markert med en bindestrek.

2.3. Skilting som brukeren skal sørge for

Brukeren er ansvarlig for å sette opp skilt på enheten eller i nærheten av den.

Skiltene kan for eksempel angi påbud om personlig verneutstyr (PVU).

Se lokale forskrifter for nærmere veiledning.

2.4. Sikkerhetsanvisninger for operatøren

Før enheten tas i bruk, skal operatøren ha fått egnet informasjon og opplæring i bruk av enheten og tilhørende materialer og utstyr.

Enheten skal bare brukes i teknisk feilfri stand, i samsvar med tiltenkt formål, sikkerhetskrav og fareadvarslene i denne bruksanvisningen.

Alle feil, særlig feil som kan påvirke sikkerheten, skal utbedres umiddelbart!

Alle som har ansvar for idriftsetting, bruk eller vedlikehold av enheten, skal kjenne og forstå bruksanvisningen, særlig kapittel 2 Sikkerhet.

Det er ikke tilstrekkelig å lese bruksanvisningen først når arbeidet allerede er i gang.

Dette gjelder særlig personer som bare arbeider med enheten av og til.

Bruksanvisningen skal alltid være tilgjengelig i nærheten av enheten.

Produsenten påtar seg ikke ansvar for skader som skyldes at disse anvisningene ikke er fulgt.

Følg gjeldende regler for sikkerhet på arbeidsplassen og øvrige alminnelige tekniske sikkerhets- og hygieneregler.

Ansvarsfordelingen for vedlikehold og reparasjoner skal være tydelig og overholdes. Dette er nødvendig for å unngå feil, særlig i farlige situasjoner.

Brukeren skal sørge for at personell som bruker og vedlikeholder enheten, benytter personlig verneutstyr (PVU), særlig vernesko, vernebriller og vernehansker.

Operatører må ikke ha løst, langt hår eller bruke løstsittende klær eller smykker! Det er fare for å bli fanget eller trukket inn i bevegelige deler!

Ved endringer på enheten som kan påvirke sikkerheten, skal den straks slås av og sikres. Meld fra til ansvarlig avdeling eller person!

Arbeid på enheten skal bare utføres av kompetent, pålitelig og opplært personell.

Personell under opplæring skal bare arbeide med enheten under kontinuerlig tilsyn av en opplært person.

2.5. Sikkerhet ved vedlikehold og feilsøking

Bruk egnet personlig verneutstyr ved alt vedlikehold og all feilsøking.

Rengjør enheten før vedlikeholdsarbeid påbegynnes.

En industristøvsuger for støv i klasse H kan være nyttig.

Klargjøring, vedlikehold, reparasjon og feilsøking skal bare utføres når enheten er koblet fra strømforsyningen:

- Trekk støpselet ut av stikkontakten.

Alle skruer som løsnes under vedlikehold og reparasjon, skal alltid trekkes til igjen!

Bruk momentnøkkel der dette er angitt.

Fjern alle urenheter før vedlikehold og reparasjon, særlig på deler som er festet med skruer.

2.6. Advarsler om særlige farer



FARE

Alt arbeid på enhetens elektriske utstyr skal utføres av en kvalifisert elektriker, eller av personell med nødvendig opplæring under ledelse og tilsyn av en kvalifisert elektriker, i samsvar med gjeldende sikkerhetskrav.

Trekk støpselet ut av stikkkontakten før arbeid på enheten, slik at utilsiktet oppstart forhindres.

Bruk bare originale sikringer med foreskrevet strømverdi.

Alle elektriske komponenter som skal kontrolleres, vedlikeholdes eller repareres, skal kobles fra. Sikre utstyret som brukes til frakobling, mot utilsiktet eller automatisk gjeninnkobling.

Kontroller først at de elektriske komponentene er spenningsløse, og skjerm deretter tilstøtende komponenter. Ikke endre fabrikkinnstillingene under reparasjon, da dette kan svekke sikkerheten.

Kontroller kablene regelmessig, og skift dem ved skade.



ADVARSEL

Hudkontakt med sveisestøv og lignende kan gi irritasjon hos følsomme personer.

Reparasjon og vedlikehold skal bare utføres av kvalifisert og autorisert personell, i samsvar med gjeldende sikkerhetskrav og regler for ulykkesforebygging.

Fare for alvorlige skader på luftveiene.

Bruk verneklær, hansker og vifteassistert åndedrettsvern for å unngå hudkontakt med og innånding av støv.

Unngå spredning av farlig støv under reparasjon og vedlikehold, slik at også personer i nærheten beskyttes mot helseskade.



ADVARSEL

Enhetens støytutslipp er angitt i de tekniske dataene.

Bruk sammen med andre maskiner eller forholdene på bruksstedet kan føre til et høyere støynivå.

I slike tilfeller skal den ansvarlige sørge for egnet verneutstyr til operatørene.

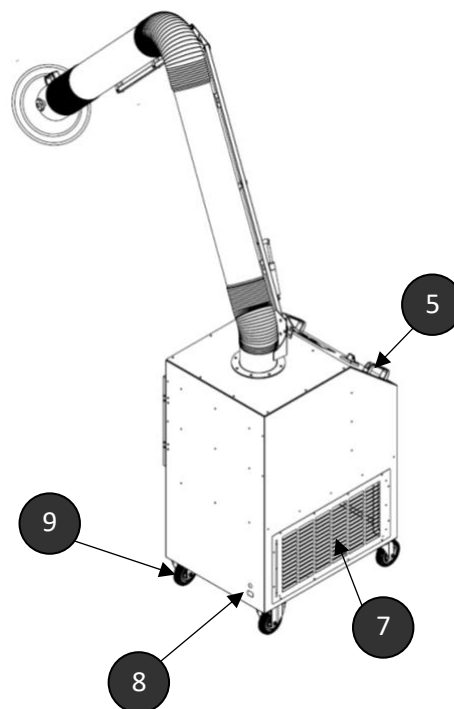
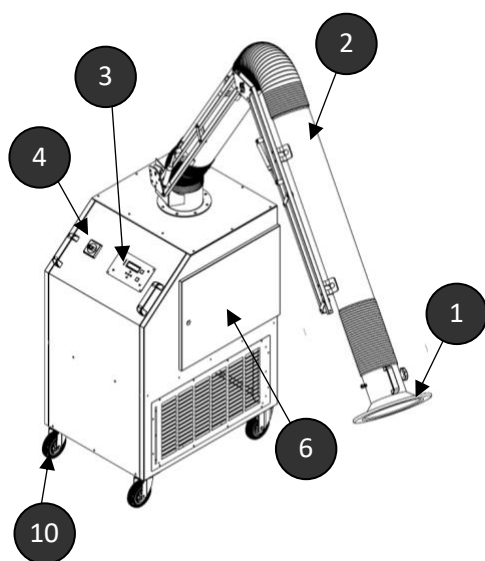
3. BESKRIVELSE AV ENHETEN

3.1. Formål

Enheten er en kompakt, mobil filterenhet for sveiserøyk som suges opp direkte ved kilden. Utskillelsesgraden avhenger av modell og filterseksjon.

Enheten kan utstyres med leddet avsugsarm og avsugshette, eller med en fleksibel slange.

Røyken, som inneholder forurensende partikler, renses i flere filtertrinn, avhengig av modell, før luften føres tilbake til arbeidslokalet.



Pos.	Beskrivelse
1	Avsugshette
2	Leddet avsugsarm
3	Betjeningspanel
4	PÅ/AV-bryter
5	Håndtak

Pos.	Beskrivelse
6	Inspeksjonsluke for filtre
7	Utløpsrist for ren luft
8	C19-kontakt
9	Faste hjul
10	Svingbare hjul med brems

3.2. Egenskaper og modeller

Den mobile luftrenseren er tilgjengelig i fire utførelser:

- **UNI 2 H**
med posefilter – mekanisk filtrering
Høyeste filtereffektivitet: 99,5 % E12 (iht. UNI EN 1822:2019)
Finnes også med filtereffektivitet 99,95 % H13 (iht. UNI EN 1822:2019)
- **UNI 2 E**
med elektrostatisk filter
Høyeste filtereffektivitet: ≥95 % | A (iht. UNI 11254:2007) | E11 (iht. UNI EN 1822:2019)
- **UNI 2 C-W3**  IFA
med patronfilter – mekanisk filtrering
Høyeste filtereffektivitet: ≥99 % | M (iht. DIN 660335-2-69)
Enhetens utskillingsgrad: ≥99 % | W3 (iht. UNI EN ISO 21904-1:2020 / UNI EN ISO 21904-2:2020)
- **UNI 2 C-W3 LASER**  IFA
med patronfilter – mekanisk filtrering
Høyeste filtereffektivitet: ≥99 % | M (iht. DIN 660335-2-69)
Mengde aktivt kull: 5 kg for SOV og 5 kg for sure og basiske gasser
Enhetens utskillingsgrad: ≥99 % | W3 (iht. UNI EN ISO 21904-1:2020 / UNI EN ISO 21904-2:2020)
- **UNI 2 K**
med posefilter – mekanisk filtrering og aktivt kull
Høyeste filtereffektivitet: ISO ePM10 80 % | (iht. UNI EN ISO 16890:2017) | M6 (iht. UNI EN 779:2012)
Samlet mengde aktivt kull: 12,1 kg
- **UNI 2 VOC**
filtrering med aktivt kull
Mengde aktivt kull: 36 kg

UNI 2-modellen som er sertifisert av IFA, heter UNI 2 C-W3.

Dette betyr at UNI 2 C-W3 oppfyller spesifikasjonene fra IFA (Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung – det tyske instituttet for arbeidsmiljø og sikkerhet under den lovpliktige ulykkesforsikringen) og de tilhørende testkravene.

For å gjøre dette tydelig er disse kravene markert med IFA-logoen i bruksanvisningen:



Den mobile enheten UNI 2 C-W3 har DGUV-merket og tilhørende W3-sertifikat for sveiserøyk.

Merkets plassering er angitt i punkt 3.5 (merker og etiketter på UNI 2-enheten).
Modellen fremgår av typeskiltet og IFA-logoen.

3.3. Tiltent bruk

Enheten er utviklet for å suge opp og filtrere sveiserøyk fra industrielle sveiseprosesser direkte ved kilden. Den kan i utgangspunktet brukes i alle arbeidsprosesser som avgir sveiserøyk. Enheten må likevel beskyttes mot innsuging av «gnistregn» fra sliping eller lignende.

Ta hensyn til mål og øvrige opplysninger i de tekniske dataene.

Ved avsug av sveiserøyk som inneholder kreftfremkallende stoffer fra sveising av legert stål, som rustfritt eller sinkbelagt stål, skal det i samsvar med gjeldende regler bare brukes utstyr som er testet og godkjent for resirkulering av luften.



INFO



UNI 2 C-W3 er godkjent for avsug av røyk fra sveising av legert stål og oppfyller kravene til effektivitetsklasse W3 i henhold til UNI EN ISO 21904-1:2020 og UNI EN ISO 21904-2:2020.



INFO

Les og følg nøye anvisningene i kapittel «9.1 Tekniske data».

Bruk i samsvar med denne bruksanvisningen innebærer også å følge de særskilte anvisningene:

- for sikkerhet;
- for bruk og innstilling;
- for vedlikehold og reparasjon,

som er beskrevet i denne bruksanvisningen.

All annen bruk regnes som ikke tiltent bruk.

Brukeren er alene ansvarlig for skader som skyldes slik bruk.

Dette gjelder også vilkårlige inngrep og uautoriserte endringer på enheten.

3.4. Feil bruk av enheten

Enheten er ikke egnet for bruk i eksplosjonsfarlige områder som omfattes av ATEX-regelverket.

Enheten skal heller ikke brukes i følgende tilfeller:

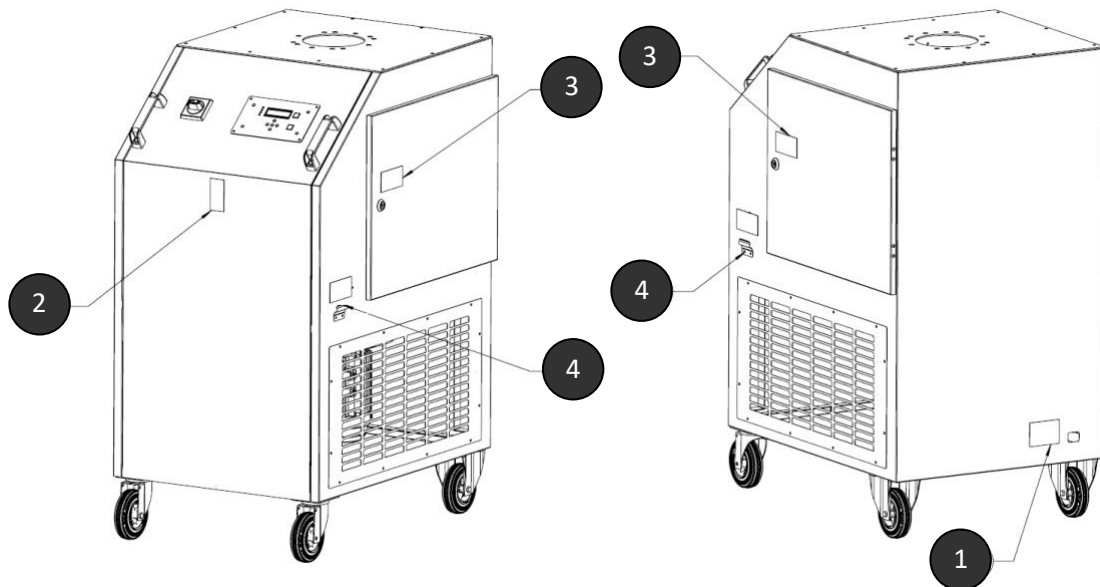
- Bruksområder som ikke samsvarer med tiltent formål eller angitt korrekt bruk, og der luften som skal suges opp:
 - inneholder gnister, for eksempel fra sliping, i en størrelse og mengde som kan skade avsugsarmen og antenne filterseksjonen;
 - inneholder væsker som kan forurense luftstrømmen med damp, aerosoler og olje;
 - inneholder lett antennelig støv og/eller stoffer som kan danne eksplosive blandinger eller atmosfærer;
 - inneholder annet aggressivt eller slipende støv som kan skade enheten og filtrene;
 - inneholder organiske og giftige stoffer eller komponenter (VOC) som frigjøres under utskillingen. Enheten er bare egnet for filtrering av disse stoffene når et aktivkullfilter (tilleggsutstyr) er montert.
- Enheten er ikke egnet for utendørs installasjon der den utsettes for vær og vind. Den skal bare installeres i lukkede og/eller skjermede bygninger. Bare en spesialmodell som uttrykkelig er merket for utendørs bruk, kan installeres ute.

Avfall, for eksempel oppsamlede partikler, kan inneholde skadelige stoffer og må derfor ikke leveres som vanlig husholdningsavfall. Avfallet skal håndteres på en miljøriktig måte i samsvar med lokale regler. Når enheten brukes som tiltent, foreligger det ingen rimelig forutsebar risiko for feil bruk som kan sette personellens helse og sikkerhet i fare.

3.5. Merker og etiketter på enheten

Enheden har merker og etiketter som straks skal erstattes på samme sted dersom de skades eller fjernes.

Brukeren kan være pålagt å sette opp ytterligere merker og skilt på enheten og i området rundt, for eksempel om personlig verneutstyr (PVU) i henhold til lokale regler.



Merke	Beskrivelse	Plassering	Merknad
Etikett [1]	Typeskilt og CE-merke	1	
Etikett [2]	DGUV-testmerke	2	
Etikett [3]	Effektivitetsklasse W3 for sveiserøyk iht. ISO 21904	3	
Etikett [4]	Anvisninger for sveiseapparatets jordkabel	4	Tilleggsutstyr

3.6. Restrisiko

Til tross for alle sikkerhetstiltak innebærer bruk av enheten en restrisiko, som beskrevet nedenfor. Alle brukere skal kjenne restrisikoen og følge anvisningene for å unngå personskade og materielle skader.



ADVARSEL

Fare for alvorlige skader på luftveiene – bruk åndedrettsvern i klasse FFP2 eller høyere. Hudkontakt med skjærerøyk og lignende kan gi hudirritasjon hos følsomme personer. Bruk verneklær.

Før sveising skal du kontrollere at enheten er riktig plassert og installert, at alle filtre er montert og uskadde, og at enheten er i drift!

Enheten fungerer bare fullt ut når den er slått på.

Ved utskifting av filtrene i filterseksjonen kan huden komme i kontakt med utskilt støv, og støvet kan virvles opp under arbeidet.

Det er nødvendig og påbudt å bruke maske og verneklær.

Brennende materiale som suges inn og fanges i et filter, kan føre til ulmebrann. Slå av enheten, lukk det manuelle spjeldet i avsugshetten, og la enheten kjøles ned under kontroll.

4. TRANSPORT OG LAGRING

4.1. Transport



FARE

Livsfare ved klemming under lossing og transport.

Feil håndtering ved løfting og transport kan føre til at pallen med enheten velter og faller.

- Opphold deg aldri under hengende last.

Pallen med enheten kan transporteres med jekketralle eller gaffeltruck.

Enhetens vekt er angitt på typeskiltet.

4.2. Lagring

Enheten skal lagres i originalemballasjen på et tørt og rent sted ved en omgivelsestemperatur mellom -20 °C og +50 °C.

Emballasjen må ikke skades av andre gjenstander.

Det er ingen begrensning på lagringstiden for enhetene.

5. MONTERING



ADVARSEL

Fare for alvorlig personskade ved montering av avsugsarmen på grunn av gassfjærens forspenning. Den leddede metallarmen er utstyrt med en sikkerhetslås.

Feil håndtering kan føre til at metallarmen beveger seg brått, med fare for alvorlige ansiktsskader eller klemming av fingre!



INFO

Brukeren skal sørge for at en tekniker med særskilt opplæring installerer enheten. Monteringen krever to personer.

5.1. Utpakking og montering av hjul

Enheten leveres på en trepall og er beskyttet av en pappeske.

Pallen og esken holdes sammen av to stropper.

En kopi av enhetens typeskilt er også festet på utsiden av esken.

Pakk ut enheten slik:

- Klipp stroppene med saks eller kniv;
- Løft av pappesken;
- Ta ut eventuelle ekstra pakker og plasser dem stødig på gulvet;
- Klipp stroppen som fester enheten til pallen, med saks eller kniv;
- Fjern emballasjematerialer som bobleplast;
- Hvis hjulene allerede er montert, fortsett med denne fremgangsmåten. Hvis ikke, gå til **merknad A**;
- Lås de fremre svingbare hjulene med bremsen;
- La enheten gli av pallen slik at de to hjulene med brems hviler på gulvet;
- Trekk pallen ut fra undersiden av enheten, og sett enheten forsiktig ned på gulvet.

Merknad A:

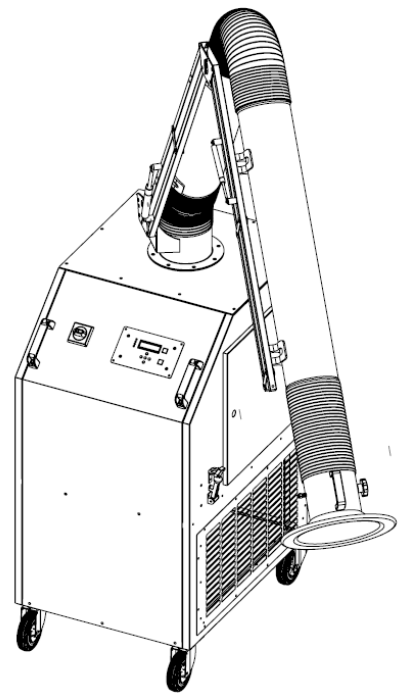
Hvis enheten leveres med løse hjul, skal de monteres slik:

- Skyv enhetens front ca. 30 cm utenfor pallen;
- Plasser hjulene med brems under enheten;
- Monter hjulene med skruene som følger med;
- Skyv enheten ca. 30 cm utenfor pallen på den ene siden;
- Plasser og monter ett bakhjul;
- Trekk pallen ut fra undersiden av enheten, og monter det andre bakhjulet.



5.2. Montering av avsugsarmen

Avsugsarmen består av tre hoveddeler: dreiedel, leddet metallarm og avsugshette.



5.3. Aktivkullfilter (tilleggsutstyr)

Ved behov kan et ekstra filtertrinn monteres på enkelte UNI 2-modeller, som H, E og C W3.

Dette er et aktivkullfilter for oppsamling av flyktige organiske forbindelser (VOC).

Fjern utløpsristene for å sette inn filtrene. Bak hver rist finnes en egen plass for et aktivkullfilter på 5 kg.

UNI 2-K leveres som standard med aktivt kull.

UNI 2 C-W3 LASER leveres som standard med ett aktivkullfilter for SOV (flyktige forbindelser) og ett aktivkullfilter for sure og basiske gasser.



INFO

Bruk vernehansker for å unngå kuttskader på hendene.

Aktivt kull er ikke giftig og har ingen virkning ved hudkontakt.



5.4. Lyssett i avsugshetten (tilleggsutstyr)

UNI 2 har som standard tilkobling for lyssett i avsugshetten (tilleggsutstyr). Tilkoblingen er blå, slik som de øvrige delene i settet.

Montering av lyssettet:

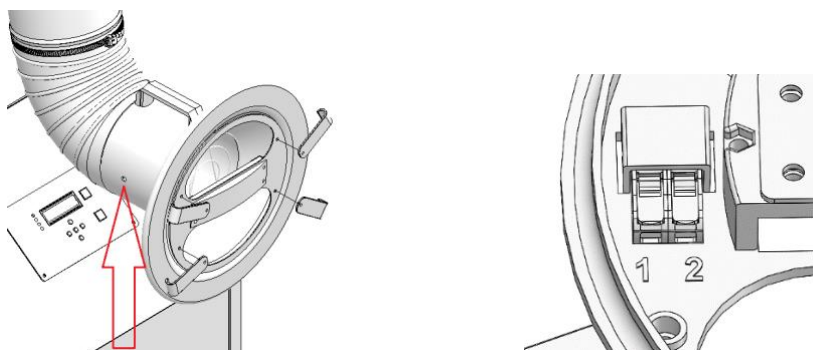
Lyssettet består av en rund plastramme med 4 kroker for feste på kanten av den runde hetten. Inne i rammen finnes LED-belysning, tilkobling for den medfølgende kabelen og en klemme:

- Tre kabelen utenfra og inn gjennom hullet på siden av hetten (rød pil på bildet nedenfor).
- Koble kabelen til LED-belysningen med hurtigklemmene.

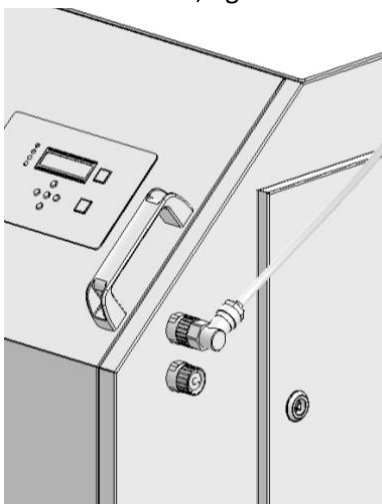


INFO

Tallene 1 og 2 er trykt på plastrammen. Koble leder 1 til inngang 1 og leder 2 til inngang 2.



- Løsne krokene og fest dem igjen på kanten av hetten.
- Fest kabelen a) til leddmekanismen på Armotech-armen med de korte stripsene, eller b) rundt den fleksible slangen på Armoflex-armen med de lange stripsene som følger med.
- Tilpass kabellengden til armens rekkevidde.
- Skru av den blå hetten på siden av enheten, og koble til kabelenden.



INFO

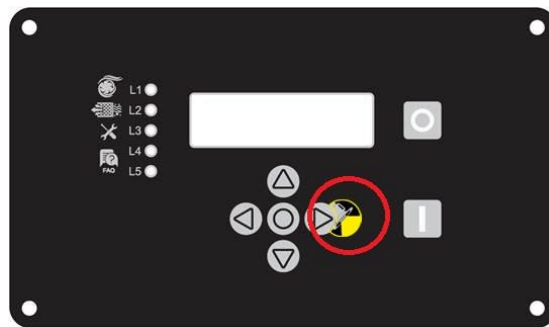
Kontroller at tilkoblingen er riktig.
Fest med låseringen.

- LED-settet inneholder en etikett som skal festes som vist nedenfor.
Kontroller monteringen ved å trykke på knappen.
(Enheten skal være koblet til strøm, og displayet skal være på.)



INFO

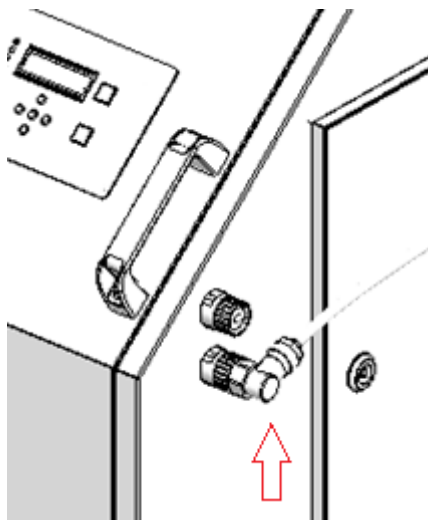
Lysknappen fungerer bare når displayet viser hovedmenyen. Den fungerer ikke når andre menyer er åpne.



5.5. Start/stopp-enhet (tilleggsutstyr)

UNI 2 har som standard tilkobling for automatisk start/stopp. Alle komponentene i dette settet er merket med svart farge.

- Skru av den svarte hetten på siden av enheten, og koble til kabelenden som vist nedenfor.



INFO

Kontroller at tilkoblingen er riktig.
Fest med låseringen.

- Legg sveiseapparatets jordkabel på boksen til start/stopp-settet, og fest den godt med stroppene.
- Det automatiske start/stopp-settet aktiveres under sveising. Enheten skal være koblet til strøm, og displayet skal være på. Se punkt 6.5 «Oppstart med automatisk START-STOP» for mer informasjon.

6. BRUK

Alle som bruker, vedlikeholder eller reparerer enheten, skal ha lest og forstått denne bruksanvisningen og anvisningene for tilbehør og tilknyttet utstyr.

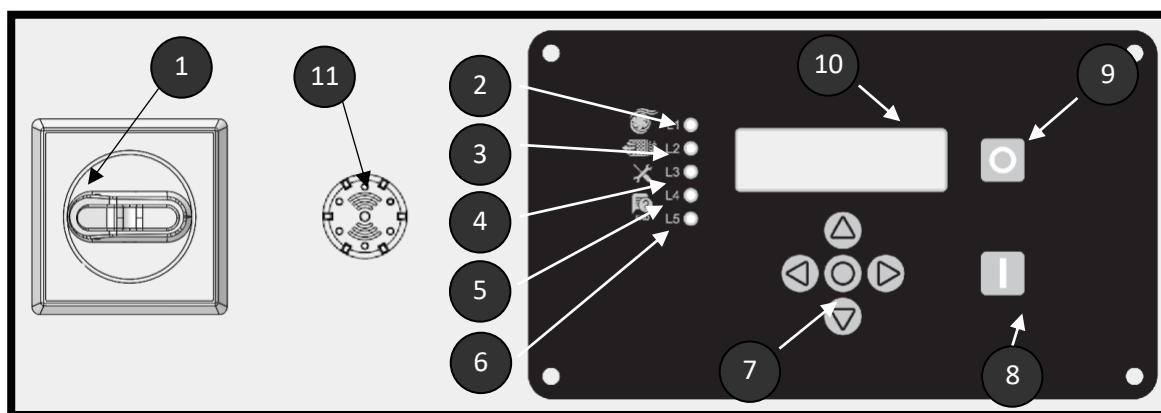
6.1. Krav til operatørens kvalifikasjoner

Brukeren skal bare tillate betjening av enheten av personell som har god kjennskap til oppgavene. Kjennskap til enheten innebærer at operatørene har fått opplæring i funksjonene og kjenner bruksanvisningen og driftsinstruksene.

Enheten skal bare brukes av kvalifisert personell eller personell med tilstrekkelig opplæring. Dette er nødvendig for å sikre trygg bruk og bevissthet om farene.

6.2. Betjeningspanel

Betjeningspanelet foran på enheten består av elektroniske og elektromekaniske komponenter.



Pos.	Beskrivelse	Merknader
1	PÅ/AV-bryter	
2	LED – viften er i drift	
3	LED – tett filter	
4	LED – vedlikehold	
5	LED – generell alarm	
6	LED – generell alarm	
7	Knapper på betjeningspanelet	
8	ON – starter avsuget	
9	OFF – stopper avsuget	
10	Display for styrekortets data	
11	Lydalarm	

Detaljert beskrivelse:

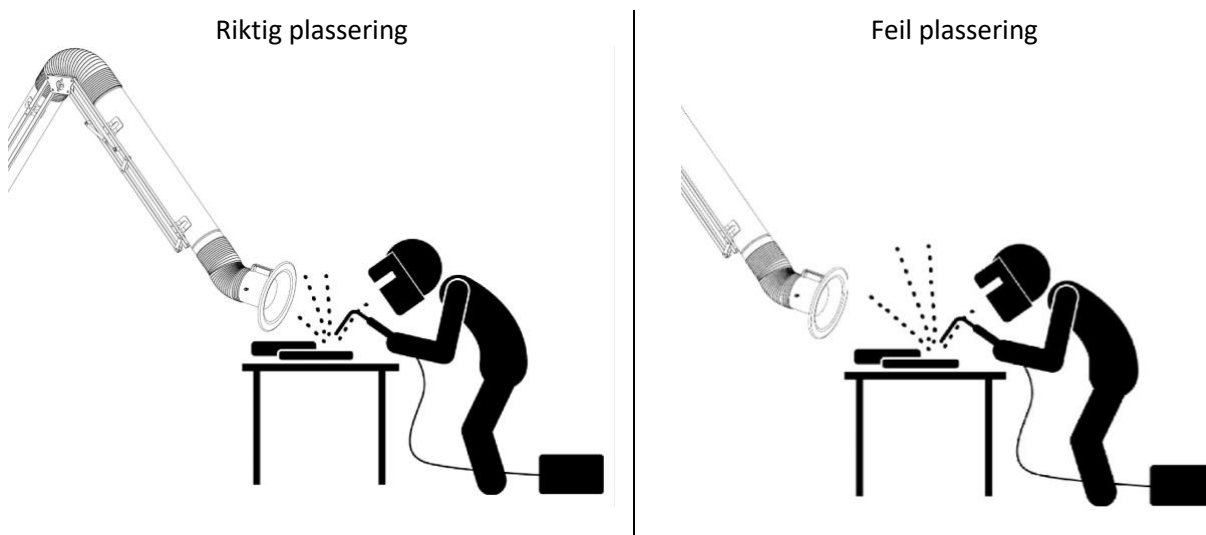
- [Posisjon 1.] Vri bryteren med klokken for å slå på enheten.
- [Posisjon 2.] Når ON-knappen (pos. 8) trykkes inn, lyser LED-indikatoren fast grønt. Dette viser at motoren får strøm og er i drift.
- [Posisjon 3.] LED-indikatoren lyser fast rødt når filterets differansetrykkmåler registrerer den grenseverdien produsenten har fastsatt for trykkforskjellen mellom innløpet for urensset luft og utløpet for ren luft i filterseksjonen.
- [Posisjon 4.] LED-indikatoren lyser fast rødt etter 600 driftstimer. Den varsler om kontroll av filterne hvis de ikke allerede er skiftet, og en generell kontroll av at enheten fungerer riktig.
- [Posisjon 5–6.] LED for generell alarm. Les feilmeldingen i displayet.
- [Posisjon 7.] Knapper for å navigere i menyene og/eller endre parametere.
- [Posisjon 8.] ON-knapp for å starte avsuget – hold inne i 3 s.
- [Posisjon 9.] OFF-knapp for å stoppe avsuget – hold inne i 3 s.
- [Posisjon 10.] Display som viser informasjon fra styrekortet.
- [Posisjon 11.] Lydalarm, bare på UNI 2 C-W3.



Sikker og effektiv oppsamling av sveiserøyk krever tilstrekkelig avsugskapasitet. Jo tettere filtrene blir, desto mindre luft passerer gjennom dem, og avsugskapasiteten reduseres!
Lydalarmer aktiveres så snart avsugskapasiteten faller under minsteverdien. Da må filteret skiftes!
Det samme kan skje hvis det manuelle spjeldet i avsugshetten er for mye lukket og reduserer avsugskapasiteten betydelig. Åpne i så fall spjeldet.

6.3. Riktig plassering av avsugshetten

Den medfølgende leddede avsugsarmen med hette er utformet for enkel og fleksibel plassering nær røykkilden. Hetten holdes i ønsket posisjon av et ledd som kan beveges i flere retninger. Både hetten og armen kan dreies 360°, slik at røyk kan suges opp fra nesten enhver posisjon. Riktig plassering av avsugshetten er avgjørende for effektivt avsug av sveiserøyk. Figuren nedenfor viser riktig plassering.



- Plasser armen slik at avsugshetten står på tvers av sveisepunktet, i en avstand på ca. 25 cm.
- Hetten skal plasseres slik at sveiserøyken fanges effektivt, med hensyn til røykens retning, temperatur og avsugets rekkevidde.
- Plasser alltid avsugshetten nær det aktuelle sveisepunktet.



ADVARSEL

Ved feil plassering av avsugshetten og lav avsugskapasitet kan effektivt avsug av luft med farlige stoffer ikke garanteres.
Farlige stoffer kan da trenge inn i brukerens luftveier og føre til helseskade!

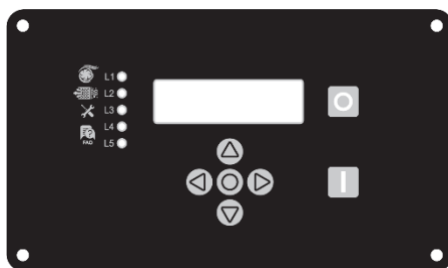
6.4. Oppstart av enheten

- Koble enheten til strømmettet. Kontroller opplysningene på typeskiltet.
- Slå på enheten med den gule/røde hovedbryteren.
- Betjeningspanelet er nå aktivt. Hold ON-knappen inne i 3 s.
- Viften starter, og det grønne lyset viser at enheten fungerer riktig.
- Tilpass til slutt alltid avsugshettens plassering til arbeidsprosessen.

6.5. Oppstart med automatisk START-STOP

Enheden kan utstyres med en elektronisk START-STOP-enhet som automatisk starter og stopper avsuket i takt med sveiseapparatets drift.

Tilkobling for start/stopp-enheten er standard. Selve enheten er tilleggsutstyr. Se punkt 5.5 for mer informasjon.



[Figur 1: betjeningspanelets oppbygning]

Enheden med automatisk start/stopp har en tilleggsmodul og egne meldinger i displayet.

Når hovedbryteren slås på, starter styrekortet og viser følgende:

- Installert programwareversjon
- Enhedens navn og artikkelnummer
- LED-indikatoren for  avsug blinker.

I denne modusen er enheten klar til bruk. Avsuket starter når sveisingen begynner.

Enheden er forhåndsinnstilt til å stoppe avsuket 1 minutt etter siste sveisesyklus.

Bildet nedenfor viser start/stopp-enheten.



For at automatisk start/stopp skal fungere riktig, må sveiseapparatets jordkabel ligge på tilbehørets holder og være festet med stroppene.

Kontroller at jordkabelen ligger riktig, som vist i figuren.

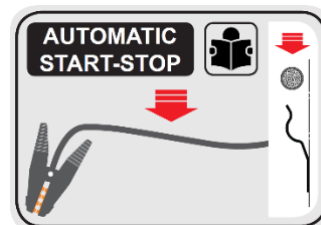
MANUELL DRIFT

Enheden kan startes manuelt ved å holde ON-knappen inne i noen sekunder.

Meldingen «MANUAL START ACTIVE» (manuell start aktiv) vises.

Filterenheten fortsetter å gå til OFF-knappen trykkes inn.

Når avsuket stoppes, går enheten automatisk tilbake til automatisk start/stopp-modus.



7. REGELMESSIG VEDLIKEHOLD

Anvisningene i dette kapitlet angir minimumskravene.

Særlige driftsforhold kan gjøre ytterligere tiltak nødvendige for å holde enheten i god stand.

Vedlikehold og reparasjoner som beskrives her, skal bare utføres av kvalifisert personell.

Reservedeler skal oppfylle de tekniske kravene fra Aerservice Equipments.

Dette er sikret ved bruk av originale reservedeler.

Brukte materialer og utskiftede komponenter skal avhendes på en sikker og miljøvennlig måte.

Følg disse anvisningene under vedlikehold:

- Kapittel 2.4 Sikkerhetsanvisninger for operatøren;
- Kapittel 2.5 Sikkerhet ved vedlikehold og feilsøking;
- Særlige sikkerhetsanvisninger for hvert enkelt inngrep, som er angitt i dette kapitlet.

7.1. RENGJØRING OG TILSYN

Stell av enheten består hovedsakelig av å rengjøre overflater, fjerne støv og avleiringer og kontrollere filternes tilstand.

Følg advarslene i kapitlet «Sikkerhet ved vedlikehold og feilsøking».



ADVARSEL

Hudkontakt med støv og andre stoffer som har samlet seg på enheten, kan gi irritasjon hos følsomme personer!
Fare for alvorlige skader på luftveiene!
For å unngå hudkontakt med og innånding av støv anbefales verneklær, hansker og maske med filter i klasse FFP2 i henhold til EN 149.
Unngå spredning av farlig støv under rengjøring, slik at personer i nærheten beskyttes mot helseskade.



INFO

Enheten må ikke rengjøres med trykkluft!
Støv og smuss kan da spres til omgivelsene.

Godt stell bidrar til å holde enheten i god stand over lang tid.

- Rengjør enheten grundig hver måned.
- Rengjør utvendige overflater med en industristøvsuger for støv i klasse H, eller med en fuktig klut.
- Kontroller at avsugsarmen er uskadd, og at den fleksible slangen ikke har brudd eller sprekker.

7.2. Ordinært vedlikehold

For å sikre trygg drift anbefales vedlikehold og en samlet kontroll minst hver 3. måned.

Enheten krever ikke særskilt vedlikehold utover utskifting av filtre ved behov og kontroll av den leddede avsugsarmen.

Følg advarslene i punkt 2.5 «Sikkerhet ved vedlikehold og feilsøking».

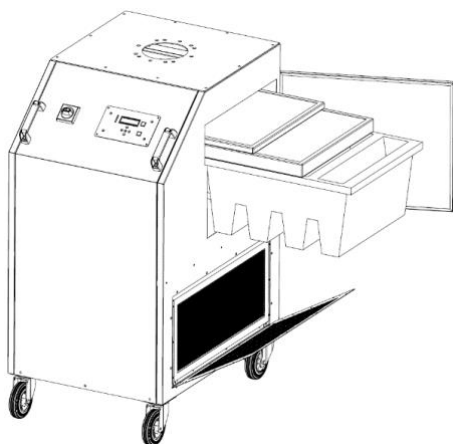
7.3. Utskifting av filtre

Filtrenes levetid avhenger av typen og mengden partikler som suges opp.

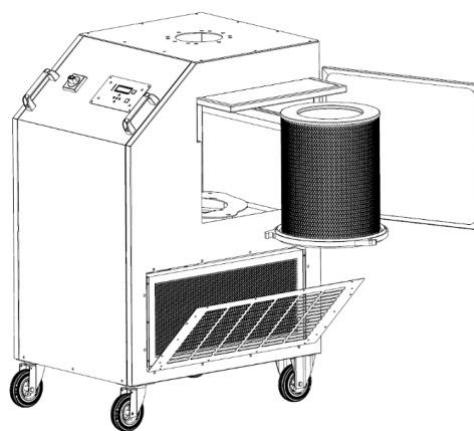
Alle enheter har et forfiltertrinn som beskytter hovedfilteret mot grove partikler og forlenger levetiden.

Forfiltrene (1 eller 2 avhengig av modell) bør skiftes jevnlig etter bruken, for eksempel daglig, ukentlig eller månedlig. Ikke vent til de er helt tette. Jo tettere filtrene blir, desto lavere blir luftstrømmen og avsugskapasiteten. Ofte er det nok å skifte forfiltrene. Hovedfilteret må vanligvis først skiftes etter flere utskiftninger av forfiltrene.

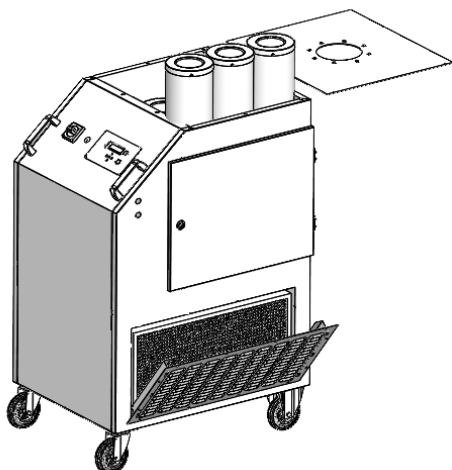
Modell UNI 2 H / E / K



Modell UNI 2 C-W3 / C-W3 LASER



Modell UNI 2 VOC



INFO



Lydalarmen aktiveres så snart avsugskapasiteten faller under minsteverdien.



ADVARSEL

Det er forbudt å rengjøre filtre av filterduk, uansett type: foldefiltre, posefiltre og patronfiltre.

Rengjøring skader filtermaterialet, svekker filterets funksjon og kan føre til at farlige stoffer slippes ut i omgivelsesluften.

Vær særlig oppmerksom på patronfilterets tetning. Høy filtreringseffekt kan bare sikres når tetningen er fri for skader og feil.

Filtre med skadde tetninger skal alltid skiftes.



ADVARSEL

Hudkontakt med støv og andre stoffer på enheten kan gi irritasjon hos følsomme personer! Fare for alvorlige skader på luftveiene!

For å unngå hudkontakt med og innånding av støv anbefales verneklær, hansker og maske med filter i klasse FFP2 i henhold til EN 149.

Unngå spredning av farlig støv under rengjøring, slik at andre personer beskyttes mot helseskade.

Legg derfor brukte filtre forsiktig i poser som kan lukkes tett. Bruk en industristøvsuger for støv i klasse H til å suge opp støv som faller ned når filtrene tas ut.

Følg fremgangsmåten for den aktuelle modellen:

1. Anvisninger for UNI 2 H og UNI 2 K

- Bruk bare originale erstatningsfiltre. Bare disse kan sikre nødvendig filtreringsgrad og er tilpasset enheten og dens ytelse.
- Slå av enheten med den gule/røde hovedbryteren.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten for å sikre enheten mot utilsiktet oppstart.
- Åpne inspeksjonsluken på siden av enheten.

a) Utskifting av forfilter

- Ta metallforfilteret og mellomfilteret forsiktig ut uten å virvle opp støv.
- Legg filtrene forsiktig i en plastpose uten å spre støv, og lukk posen, for eksempel med strips.
- Egnede plastposer kan leveres av Aerservice Equipments.
- Sett de nye filtrene inn i føringene i samme rekkefølge som de opprinnelige.

b) Utskifting av hovedfilter

- Ta posefilteret forsiktig ut uten å spre støv.
- Legg filteret i en plastpose og lukk den, for eksempel med strips. Egnede plastposer kan leveres av Aerservice Equipments.
- Sett det nye filteret inn i føringene.

c) Hvis aktivkullfiltre er montert, gjør følgende:

- Åpne utløpsristene på begge sider av kabinettet.
- Ta hvert filter forsiktig ut uten å spre støv, og legg det i en tett lukket plastpose.
- Sett de nye filtrene i føringene bak hver rist, og fest ristene igjen med skruene.

d) Når filtrene er skiftet, gjør følgende:

- Lukk inspeksjonsluken. Kontroller, avhengig av modell, at luken er helt lukket og at tetningspakningen ligger riktig.
- Sett støpselet i stikkontakten igjen, og slå på den gule/røde hovedbryteren.
- Tilbakestill alarmene som beskrevet i punkt 7.4.
- Kasser brukte filtre i samsvar med lokale regler. Kontakt det lokale avfallsselskapet for riktige avfallskoder.
- Rengjør til slutt området rundt enheten, for eksempel med en industristøvsuger for støv i klasse H.

2. Anvisninger for UNI 2 C-W3 / UNI 2 C-W3 Laser

- Bruk bare originale erstatningsfiltre. Bare disse kan sikre nødvendig filtreringsgrad og er tilpasset enheten og dens ytelse.
- Slå av enheten med den gule/røde hovedbryteren.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten for å sikre enheten mot utilsiktet oppstart.
- Åpne inspeksjonsluken på siden av enheten.

a) Utskifting av forfilter

- Ta metallforfilteret forsiktig ut uten å virvle opp støv.
- Legg filteret forsiktig i en plastpose uten å virvle opp støv, og lukk posen, for eksempel med strips.
- Egnede plastposer kan leveres av Aerservice Equipments.
- Sett det nye filteret inn i føringene.

b) Utskifting av hovedfilter

- Ta patronfilteret forsiktig ut uten å virvle opp støv.
- Løsne de 3 skruene på flensen, og dreii patronen slik at den løsner fra krokene.
- Legg filteret forsiktig i en plastpose og lukk den, for eksempel med strips. Egnede plastposer kan leveres av Aerservice Equipments.
- Sett det nye patronfilteret i holderen inne i enheten. Dreii patronen på plass, og fest den med skruene.
- Trekk til skruene igjen slik at tetningspakningen presses sammen.

c) Hvis aktivkullfiltre er montert, gjør følgende:

- Åpne utløpsristene på begge sider av kabinettet (UNI 2 C-W3 Laser har bare én utløpsrist).
- Ta hvert filter forsiktig ut uten å spre støv, og legg det i en tett lukket plastpose.
- Sett de nye filtrene i føringene bak hver rist, og fest ristene igjen med skruene.

d) Når filtrene er skiftet, gjør følgende:

- Lukk inspeksjonsluken. Kontroller, avhengig av modell, at luken er helt lukket og at tetningspakningen ligger riktig.
- Sett støpselet i stikkontakten igjen, og slå på den gule/røde hovedbryteren.
- Tilbakestill alarmene som beskrevet i punkt 7.4.
- Kasser brukte filtre i samsvar med lokale regler. Kontakt det lokale avfallsselskapet for riktige avfallskoder.
- Rengjør til slutt området rundt enheten, for eksempel med en industristøvsuger for støv i klasse H.

3. Anvisninger for UNI 2 E

- Bruk bare originale erstatningsfiltre. Bare disse kan sikre nødvendig filtreringsgrad og er tilpasset enheten og dens ytelse.
- Slå av enheten med den gule/røde hovedbryteren.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten for å sikre enheten mot utilsiktet oppstart.
- Åpne inspeksjonsluken på siden av enheten.

a) Utskifting av forfilter

- Ta metallforfilteret og mellomfilteret forsiktig ut uten å virvle opp støv.
- Legg filterene forsiktig i en plastpose uten å spre støv, og lukk posen, for eksempel med strips.
- Egnede plastposer kan leveres av Aerservice Equipments.
- Sett de nye filterene inn i føringene i samme rekkefølge som de opprinnelige.

b) Rengjøring av det elektrostatiske filteret



INFO

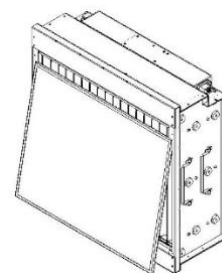
Det elektrostatiske filteret i UNI 2 E trenger ikke å skiftes og kan regenereres.
En særskilt vaskeprosedyre gjør det mulig å rengjøre filteret og bruke det på nytt.



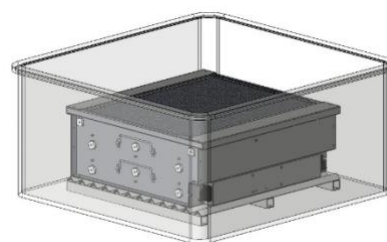
ADVARSEL

Hudkontakt med støv og andre stoffer på filteret kan gi irritasjon hos følsomme personer!
Fare for alvorlige skader på luftveiene!
Fare for alvorlige øyeskader under vask!
For å unngå hudkontakt med og innånding av støv eller sprut fra vaskevæske anbefales verneklær, hansker, maske med filter i klasse FFP2 i henhold til EN 149 og vernebriller.

- Koble strømtilkoblingen fra filteret.
- Ta det elektrostatiske filteret forsiktig ut uten å virvle opp støv.
- Ta ut det innebygde forfilteret ved å løfte det ca. én centimeter og trekke det ut som vist i figuren.
- Klargjør følgende:
 - Et kar av plast eller rustfritt stål med bunn for oppsamling av sediment;
 - Vaskevæske, tilgjengelig fra Aerservice Equipments:
Art.nr. ACC00MFE000080;
 - Rennende vann.



- Bruk en ramme av rustfritt stål for å holde filtrerene over bunnen av karet, slik at slammet kan synke til bunns.
- Fyll på lunkent vann (maks. 45 °C) eller kaldt vann. Tilsett vaskevæsken i blandingsforholdet som er angitt på etiketten.
- Senk det elektrostatiske filteret ned i karet. La det ligge så lenge som angitt i anvisningene, eller til smusset er helt oppløst fra filtercellen.
- Løft opp filteret og la det renne av over karet. Skyll grundig under rennende vann uten å skade ioniseringstrådene.
- La filteret tørke hevet over gulvet på trelist, eller i et tørkeskap ved maks. 60 °C.
- Kontroller at filteret er rent og tørt, og sett det deretter i føringene inne i enheten.



INFO

Enkelte alkaliske vaskevæsker kan etterlate rester på platene og isolatorene som ikke fjernes ved vanlig skylling. Ved fuktige omgivelser kan dette gi spenningslekkasje og redusere den elektrostatiske cellens effektivitet med opptil 50 %. For å motvirke dette legges cellen i et lett surt bad i noen minutter, før den skylles på nytt.

Vask forfilteret på samme måte. Unngå å bøye det eller svekke filterduken. Produsenten er ikke ansvarlig for havari, funksjonsfeil eller redusert levetid dersom vedlikeholdet ikke utføres etter disse anvisningene.

c) Hvis aktivkullfiltre er montert, gjør følgende:

- Åpne utløpsristene på begge sider av kabinettet.
- Ta hvert filter forsiktig ut uten å spre støv, og legg det i en tett lukket plastpose.
- Sett de nye filtrerene i føringene bak hver rist, og fest ristene igjen med skruene.

d) Når filtrerene er skiftet, gjør følgende:

- Lukk inspeksjonsluken. Kontroller, avhengig av modell, at luken er helt lukket og at tetningspakningen ligger riktig.
- Sett støpselet i stikkontakten igjen, og slå på den gule/røde hovedbryteren.
- Tilbakestill alarmene som beskrevet i punkt 7.4.
- Kasser brukte filtre i samsvar med lokale regler. Kontakt det lokale avfallsselskapet for riktige avfallskoder.
- Rengjør til slutt området rundt enheten, for eksempel med en industristøvsuger for støv i klasse H.

4. Anvisninger for UNI 2 VOC

- Bruk bare originale erstatningsfiltre. Bare disse kan sikre nødvendig filtreringsgrad og er tilpasset enheten og dens ytelse.
- Slå av enheten med den gule/røde hovedbryteren.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten for å sikre enheten mot utilsiktet oppstart.
- Skru løs og fjern avsugsarmen og topplaten på enheten.

a) Utskifting av hovedfiltre

- Ta alle patronfiltrene forsiktig ut uten å virvle opp støv.
- Drei hver patron slik at den løsner fra krokene, og ta den ut.
- Legg filtrene forsiktig i en plastpose og lukk den, for eksempel med strips. Egnede plastposer kan leveres av Aerservice Equipments.
- Sett inn de nye patronfiltrene og drei dem fast.

b) Utskifting av aktivkullfiltrene i utløpsristene

- Åpne utløpsristene på begge sider av kabinettet.
- Ta hvert filter forsiktig ut uten å spre støv, og legg det i en tett lukket plastpose.
- Sett de nye filtrene i føringene bak hver rist, og fest ristene igjen med skruene.

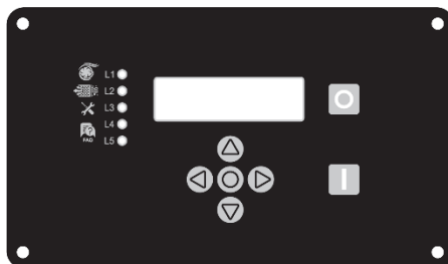
c) Når filtrene er skiftet, gjør følgende:

- Fest topplaten med skruene. Kontroller at pakningen tetter ordentlig. Monter avsugsarmen igjen.
- Sett støpselet i stikkontakten igjen, og slå på den gule/røde hovedbryteren.
- Tilbakestill alarmene som beskrevet i punkt 7.4.
- Kasser brukte filtre i samsvar med lokale regler. Kontakt det lokale avfallsselskapet for riktige avfallskoder.
- Rengjør til slutt området rundt enheten, for eksempel med en industristøvsuger for støv i klasse H.

7.4. Digitalt betjeningspanel – alarmer og tilbakestilling

Den mobile filterenheten har et elektronisk styrekort som styrer og stiller inn alle funksjonene.

Figur 1 viser frontpanelet der brukeren kan lese av og stille inn data.



[Figur 1: styrekortets betjeningspanel]

Programvaren håndterer alarmene slik:

- «WA01- MAINT. TIME» → L3 lyser fast rødt. Utløses av parameteren «NEXT MAINT.».
- «WA02- EXHOUST FILT.» → L2 lyser fast rødt. Differansetrykkmåleren slutter kretsen på inngangen «PRESS».
- «WA03-LOW CA. PRESSURE» → L4 lyser fast rødt. Inngang J9 er åpen når funksjonen er aktivert med parameteren «AIR PRESS. INPUT».
- «WA04-PHASE SEQ. RELAY» → L5 lyser fast rødt. Inngang J11 er lukket når funksjonen er aktivert med parameteren «PHASE SEQ. RELAY».
- «WA05-SAFETY SWITCH» → L5 blinker rødt. Inngang J10 er åpen når funksjonen er aktivert med parameteren «SAFETY SWITCH».
- «WA06-MOTOR THERMAL» → L1 lyser fast rødt. Inngang J13 er åpen når funksjonen er aktivert med parameteren «MOTOR THERMAL».

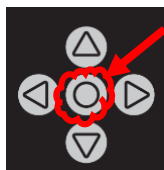
I tillegg til visuelle alarmer på betjeningspanelet har enheten et lydsignal fra en summer.

Styrekortet har følgende menyer:

- TEST MENU (testmeny)
- USER MENU (brukermeny)
- ASSISTANCE MENU (servicemeny)
- FACTORY MENU (fabrikkmeny)

Når alarmen for tett filter aktiveres, skal filtrene skiftes som beskrevet i punkt 7.3. Alarmene må deretter tilbakestilles for å gjenopprette normal drift:

Åpne brukermenyen ved å trykke én gang på den midtre, runde knappen (O).



Valget «ALARMS RESET» (tilbakestill alarmer) er tilgjengelig med en gang.

Trykk på den midtre knappen (O) for å bekrefte.

Alarmene tilbakestilles nå, og alle innstillinger nullstilles.

Husk at tilbakestilling av alarmer er knyttet til vedlikehold, rengjøring eller utskifting av filtre.

Produsenten er ikke ansvarlig for havari, funksjonsfeil eller redusert levetid dersom tilbakestilling av alarmer og vedlikehold ikke utføres etter disse anvisningene.

Aerservice Equipments leverer enheten med alle alarmfunksjoner aktivert. Deaktivering av alarmer skyldes inngrep fra brukeren eller eventuelt forhandleren, og kan ikke tilskrives produsenten.

Aerservice Equipments anbefaler at ingen alarmer deaktiveres. Dette sikrer god kontroll med enheten og filtervedlikeholdet, og ivaretar enhetens ytelse og brukerens helse.



ADVARSEL

Det er strengt forbudt å tilbakestille alarmene uten først å ha utført nødvendig vedlikehold! Aerservice Equipments fraskriver seg ansvar dersom disse anvisningene ikke følges.

7.5. Feilsøking

FEIL	MULIG ÅRSAK	TILTAK
Enheten starter ikke	Ingen strømforsyning	Kontakt elektriker
	Styrekortets sikring er gått	Skift sikringen 5 × 20 mm, 3,15 A
	Start/stopp-sensoren (tilleggsutstyr) er tilkoblet, men registrerer ingen strøm	Kontroller at sveiseapparatets jordkabel er riktig festet til filterenhetens sensor
		Start sveisingen hvis den ikke allerede er i gang
Lav avsugskapasitet	Filtrene er tilsmusset	Skift filtrene
	Feil rotasjonsretning på motoren (trefasemodell, 400 V)	Kontakt elektriker for å bytte om to faser i CEE-støpselet
Støv i utløpsristen	Skadde filtre	Skift filtrene
Ikke all røyk fanges opp	For stor avstand mellom avsugshetten og sveisepunktet	Flytt hetten nærmere
	Det manuelle spjeldet er for mye lukket	Åpne spjeldet helt
Lydalarmen og det røde lyset «FILTER EXHAUST» er på 	Utilstrekkelig avsugskapasitet	Skift filtrene

SÆRSKILTE FEIL PÅ LUFTRENSER UNI 2 E		
Feil på det elektrostatiske filteret	Brudd på ioniseringstrådene	Skift ioniseringstrådene
	Ioniseringstrådene er oksiderte eller skitne	Rengjør tråden med en klut fuktet med alkohol eller med syntetisk slipeull
	Skitten keramisk isolator	Vask det elektrostatiske filteret på nytt
	Den keramiske isolatoren er ødelagt	Kontakt Aerservice Equipments
	Høyspenningskontaktene er brent	

7.6. Tiltak i nødsituasjoner

Ved brann i enheten eller avsugsutstyret skal du gjøre følgende:

- Koble enheten fra strømnettet ved å trekke støpselet ut av stikkontakten, hvis mulig.
- Forsøk å slokke branntilløpet med et vanlig pulverapparat.
- Kontakt brannvesenet ved behov.



ADVARSEL

Ikke åpne enhetens inspeksjonsluker.
 Fare for oppflamming!
 Ved brann må enheten aldri berøres uten egnede vernehansker. Fare for brannskader!

8. AVHENDING



ADVARSEL

Hudkontakt med farlig røyk og lignende kan gi hudirritasjon hos følsomme personer.
 Demontering skal bare utføres av spesialisert, opplært og autorisert personell, i samsvar med sikkerhetsanvisninger og regler for ulykkesforebygging.
 Fare for alvorlig helseskade på luftveiene.
 Bruk verneklær, hansker og åndedrettsvern for å unngå hudkontakt med og innånding av støv! Unngå spredning av farlig støv under demontering, slik at personer i nærheten beskyttes.
 Bruk en industristøvsuger i klasse H til å rengjøre området.



ADVARSEL

Ved alt arbeid på og med enheten skal lovpålagte krav til ulykkesforebygging og riktig gjenvinning og avfallshåndtering følges.

8.1. Plast

Plastmaterialer skal så langt som mulig sorteres ut og avhendes i samsvar med gjeldende krav.

8.2. Metaller

Metaller, for eksempel enhetens kabinett, skal sorteres ut og avhendes etter lokale regler. Avhendingen skal utføres av et godkjent avfallsselskap.

8.3. Filtermaterialer

Brukte filtermaterialer skal avhendes i samsvar med lokale krav.

8.4. Brukte væsker

Avfallsvæske fra vask og regenerering av det elektrostatiske filteret må ikke slippes ut i miljøet. Avhendingen skal utføres av et godkjent avfallsselskap.

9. VEDLEGG

9.1.1. UNI 2 H – Tekniske data

FILTERDATA

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
<i>FILTERTRINN</i>	<i>Ant.</i>	<i>3</i>	<i>Gnistfanger – forfilter Mellomfilter EPA-posefilter</i>
<i>FILTERAREAL</i>	<i>m²</i>	<i>14,5</i>	<i>EPA-posefilter</i>
<i>FILTER</i>	<i>Material</i>	<i>Glassmikrofiber</i>	<i>EPA-posefilter</i>
<i>EFFEKTIVITET</i>		<i>≥99,5%</i>	<i>EPA-posefilter</i>
<i>RØYKKLASSIFISERING</i>	<i>EN 1822:2009</i>	<i>E12</i>	<i>EPA-posefilter</i>
<i>AKTIVT KULL</i>	<i>Kg</i>	<i>10 (5+5)</i>	<i>Tilleggsutstyr</i>

AVSUGSDATA

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
<i>AVSUGSKAPASITET</i>	<i>m³/h</i>	<i>1.100</i>	<i>Målt med rene filtre</i>
<i>MAKS. VIFTEKAPASITET</i>	<i>m³/h</i>	<i>2.500</i>	
<i>STØYNIVÅ</i>	<i>dB(A)</i>	<i>70</i>	
<i>Enfasemodell</i>			
<i>MOTOREFFEKT</i>	<i>kW</i>	<i>1,1</i>	
<i>STRØMFORSYNING</i>	<i>V/ph/Hz</i>	<i>230/1/50</i>	
<i>STRØMFORBRUK</i>	<i>A</i>	<i>7,67</i>	
<i>Trefasemodell</i>			
<i>MOTOREFFEKT</i>	<i>kW</i>	<i>1,1</i>	
<i>STRØMFORSYNING</i>	<i>V/ph/Hz</i>	<i>400/3/50-60</i>	
<i>STRØMFORBRUK</i>	<i>A</i>	<i>2,55</i>	

TILLEGGSINFORMASJON

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
<i>AVSUGSVIFTE</i>	<i>Type</i>	<i>Sentrifugalvifte</i>	
<i>ALARM FOR TETT FILTER</i>	<i>Pa</i>	<i>650</i>	<i>Differansetrykkmåler</i>
<i>START&STOP</i>	<i>Type</i>	<i>automatisk</i>	<i>Tilleggsutstyr</i>
<i>MÅL</i>	<i>mm</i>	<i>600x1200x800</i>	
<i>VEKT</i>	<i>Kg</i>	<i>105</i>	

9.1.2. UNI 2 E – Tekniske data

FILTERDATA

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
<i>FILTERTRINN</i>	<i>Ant.</i>	<i>3</i>	<i>Gnistfanger – forfilter Mellomfilter Elektrostatisk filter</i>
<i>OPPSAMLINGSKAPASITET</i>	<i>g</i>	<i>460</i>	<i>Elektrostatisk filter</i>
<i>MAKS. KONSENTRASJON</i>	<i>mg/m³</i>	<i>20</i>	<i>Elektrostatisk filter</i>
<i>EFFEKTIVITET</i>		<i>≥95%</i>	<i>Elektrostatisk filter</i>
<i>RØYKKLASSIFISERING</i>	<i>UNI 11254</i>	<i>A</i>	<i>Elektrostatisk filter</i>
	<i>EN 1822:2009</i>	<i>E11</i>	<i>Elektrostatisk filter</i>
	<i>ISO 16890-2:2016</i>	<i>Epm₁95%</i>	<i>Elektrostatisk filter</i>
<i>AKTIVT KULL</i>	<i>Kg</i>	<i>10 (5+5)</i>	<i>Tilleggsutstyr</i>

AVSUGSDATA

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
<i>AVSUGSKAPASITET</i>	<i>m³/h</i>	<i>1.480</i>	<i>Målt med rene filtre</i>
<i>MAKS. VIFTEKAPASITET</i>	<i>m³/h</i>	<i>2.500</i>	
<i>STØYNIVÅ</i>	<i>dB(A)</i>	<i>70</i>	
<i>Enfasemodell</i>			
<i>MOTOREFFEKT</i>	<i>kW</i>	<i>1,1</i>	
<i>STRØMFORSYNING</i>	<i>V/ph/Hz</i>	<i>230/1/50</i>	
<i>STRØMFORBRUK</i>	<i>A</i>	<i>7,67</i>	
<i>Trefasemodell</i>			
<i>MOTOREFFEKT</i>	<i>kW</i>	<i>1,1</i>	
<i>STRØMFORSYNING</i>	<i>V/ph/Hz</i>	<i>400/3/50-60</i>	
<i>STRØMFORBRUK</i>	<i>A</i>	<i>2,55</i>	

TILLEGGSINFORMASJON

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
<i>AVSUGSVIFTE</i>	<i>Type</i>	<i>Sentrifugalvifte</i>	
<i>ALARM FOR TETT FILTER</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>Elektronisk styring</i>
<i>START&STOP</i>	<i>Type</i>	<i>automatisk</i>	<i>Tilleggsutstyr</i>
<i>MÅL</i>	<i>mm</i>	<i>600x1200x800</i>	
<i>VEKT</i>	<i>Kg</i>	<i>105</i>	

9.1.3. UNI 2 C W3 – Tekniske data

FILTERDATA

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
UTSKILLINGSKLASSE – SVEISERØYK	UNI EN ISO 21904- 1:2020 UNI EN ISO 21904- 2:2020	W3 ≥99%	 DGUV-sertifikat nr. IFA 2005015
FILTERTRINN	Ant.	2	Gnistfanger – forfilter Patronfilter
FILTERAREAL	m ²	12,55	Patronfilter
FILTER	Material	Ultra-web	Patronfilter
EFFEKTIVITET	>	99%	Patronfilter
STØVKLASSE	DIN EN 60335- 2-69:2010	M Testrapport nr.: 201720665/6210	Patronfilter
FILTERMATERIALETS VEKT	g/m ²	114	Patronfilter
FILTERMATERIALETS TYKKELSE	mm	0,28	Patronfilter
AKTIVT KULL	Kg	10 (5+5)	Tilleggsutstyr

AVSUGSDATA

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
AVSUGSKAPASITET	m ³ /h	1.100	Målt med rene filtre
MIN. AVSUGSKAPASITET	m ³ /h	700	 Utløsingsgrense for luftstrømsovervåking
MAKS. VIFTEKAPASITET	m ³ /h	2.500	
STØYNIVÅ	dB(A)	70	
Enfasemodell			
MOTOREFFEKT	kW	1,1	
STRØMFORSYNING	V/ph/Hz	230/1/50	
STRØMFORBRUK	A	7,67	
Trefasemodell			
MOTOREFFEKT	kW	1,1	
STRØMFORSYNING	V/ph/Hz	400/3/50-60	
STRØMFORBRUK	A	2,55	

TILLEGGSINFORMASJON

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
AVSUGSVIFTE	Type	Sentrifugalvifte	
ALARM FOR TETT FILTER	Pa	1000	Differansetrykkmåler
START&STOP	Type	automatisk	Tilleggsutstyr
MÅL	mm	600x1200x800	
VEKT	Kg	105	

9.1.4. UNI 2 C W3 Laser – Tekniske data

FILTERDATA

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
UTSKILLINGSKLASSE – SVEISERØYK	UNI EN ISO 21904-1:2020 UNI EN ISO 21904-2:2020	W3 ≥99%	 DGUV-sertifikat nr. IFA 2005015
FILTERTRINN	Ant.	2	Gnistfanger – forfilter Patronfilter
FILTERAREAL	m ²	12,55	Patronfilter
FILTER	Material	Ultra-web	Patronfilter
EFFEKTIVITET	>	99%	Patronfilter
STØVKLASSE	DIN EN 60335-2-69:2010	M Testrapport nr.: 201720665/6210	Patronfilter
FILTERMATERIALETS VEKT	g/m ²	114	Patronfilter
FILTERMATERIALETS TYKKELSE	mm	0,28	Patronfilter
AKTIVT KULL	Kg	10 (5+5)	For SOV og sure/basiske gasser

AVSUGSDATA

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
AVSUGSKAPASITET	m ³ /h	1.100	Målt med rene filtre
MIN. AVSUGSKAPASITET	m ³ /h	700	 Utløsingsgrense for luftstrømsovervåking
MAKS. VIFTEKAPASITET	m ³ /h	2.500	
STØYNIVÅ	dB(A)	70	
Enfasemodell			
MOTOREFFEKT	kW	1,1	
STRØMFORSYNING	V/ph/Hz	230/1/50	
STRØMFORBRUK	A	7,67	
Trefasemodell			
MOTOREFFEKT	kW	1,1	
STRØMFORSYNING	V/ph/Hz	400/3/50-60	
STRØMFORBRUK	A	2,55	

TILLEGGSINFORMASJON

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
AVSUGSVIFTE	Type	Sentrifugalvifte	
ALARM FOR TETT FILTER	Pa	1000	Differansetrykkmåler
START&STOP	Type	automatisk	Tilleggsutstyr
MÅL	mm	600x1200x800	
VEKT	Kg	105	

9.1.5. UNI 2 K – Tekniske data

FILTERDATA

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
FILTERTRINN	Ant.	4	Gnistfanger – EPA-posefilter med aktivt kull – etterfilter med aktivt kull
FILTERAREAL	m ²	6	EPA-posefilter med aktivt kull
FILTER	Material	Fiberduk	EPA-posefilter med aktivt kull
EFFEKTIVITET		≥80%	EPA-posefilter med aktivt kull
RØYKKLASSIFISERING	EN 779:2012	M6	EPA-posefilter med aktivt kull
AKTIVT KULL	Kg	12,1	Samlet for kullfiltrene
OPPSAMLINGSKAPASITET	Kg	1,8	Samlet for kullfiltrene

AVSUGSDATA

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
AVSUGSKAPASITET	m ³ /h	1.100	Målt med rene filtre
MAKS. VIFTEKAPASITET	m ³ /h	2.500	
STØYNIVÅ	dB(A)	70	
<i>Enfasemodell</i>			
MOTOREFFEKT	kW	1,1	
STRØMFORSYNING	V/ph/Hz	230/1/50	
STRØMFORBRUK	A	7,67	
<i>Trefasemodell</i>			
MOTOREFFEKT	kW	1,1	
STRØMFORSYNING	V/ph/Hz	400/3/50-60	
STRØMFORBRUK	A	2,55	

TILLEGGSINFORMASJON

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
AVSUGSVIFTE	Type	Sentrifugalvifte	
ALARM FOR TETT FILTER	Pa	650	Differansetrykkmåler
START&STOP	Type	automatisk	Tilleggsutstyr
MÅL	mm	600x1200x800	
VEKT	Kg	117	

9.1.6. UNI 2 VOC – Tekniske data

FILTERDATA

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
<i>FILTERTRINN</i>	<i>Ant.</i>	<i>2</i>	<i>Patronfiltre med aktivt kull – etterfilter med aktivt kull</i>
<i>FILTER</i>	<i>Material</i>	<i>Kull</i>	
<i>AKTIVT KULL</i>	<i>Kg</i>	<i>37</i>	<i>Samlet for kullfiltrene</i>
<i>OPPSAMLINGSKAPASITET</i>	<i>Kg</i>	<i>5,5</i>	<i>Samlet for kullfiltrene</i>

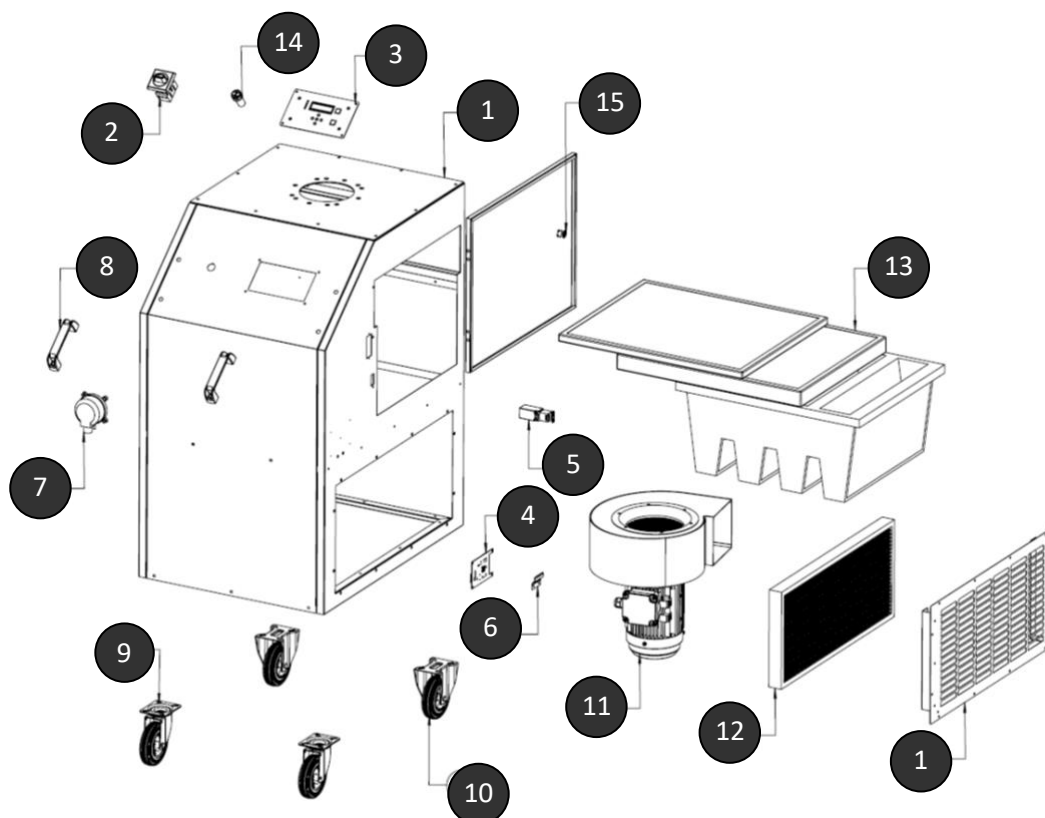
AVSUGSDATA

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
<i>AVSUGSKAPASITET</i>	<i>m³/h</i>	<i>1.350</i>	<i>Målt med rene filtre</i>
<i>MAKS. VIFTEKAPASITET</i>	<i>m³/h</i>	<i>2.500</i>	
<i>STØYNIVÅ</i>	<i>dB(A)</i>	<i>70</i>	
<i>Enfasemodell</i>			
<i>MOTOREFFEKT</i>	<i>kW</i>	<i>1,1</i>	
<i>STRØMFORSYNING</i>	<i>V/ph/Hz</i>	<i>230/1/50</i>	
<i>STRØMFORBRUK</i>	<i>A</i>	<i>7,67</i>	
<i>Trefasemodell</i>			
<i>MOTOREFFEKT</i>	<i>kW</i>	<i>1,1</i>	
<i>STRØMFORSYNING</i>	<i>V/ph/Hz</i>	<i>400/3/50-60</i>	
<i>STRØMFORBRUK</i>	<i>A</i>	<i>2,55</i>	

TILLEGGSINFORMASJON

BESKRIVELSE	ENHET	VERDI	MERKNADER
<i>AVSUGSVIFTE</i>	<i>Type</i>	<i>Sentrifugalvifte</i>	
<i>START&STOP</i>	<i>Type</i>	<i>automatisk</i>	<i>Tilleggsutstyr</i>
<i>MÅL</i>	<i>mm</i>	<i>600x1200x800</i>	
<i>VEKT</i>	<i>Kg</i>	<i>117</i>	

9.2. Spare parts and accessories



N°	P/N	UM	Q.ty	Description
1	50FILU02200	No	1	Unit black cabinet
2	2050060	No	1	16A main switch
3	DBCENT0M230000	No	1	Control pc board
4	DBCENT0M2300SS	No	1	Start/stop pc board
5	ACCOMFE0000070	No	1	Safety micro for filter inspection door
6	DB90000	No	1	Clamp for ground cable of the welding unit
7	3240007	No	1	Filter pressure differential gauge
8	DBMANUNI20	No	2	Handle
9	DBRUOTAFRENO	No	2	Swivel castor with brake
10	DBRUOTAFISSA	No	2	Rear castor
11	SELFUNI022020	No	1	Extractor fan 1phase 230V 1.1kW
	SELFUNI022040	No	1	Extractor fan 3phase F 400V 1.1kW
12	RF0UNI2200003	No	1	Set of 2pcs active carbon filter [5+5Kg]
13	RF0UNI2200000	No	1	Set of replacement filters for UNI 2 H
	F19C0000160400	No	9	Active carbon cartridge 205e(e5) UNI 2 VOC
	RF0UNI2200021	No	1	Set of replacement filters for UNI 2 C W3
	RF0UNI2200012	No	1	Set of replacement filters for UNI 2 K
	RF0UNI2200026	No	1	Set of filters for UNI 2 C W3 Laser (excl. active carbons)
	RF0UNI2200001	No	1	Set of prefilters for UNI 2 E
	RF0UNI2200015	No	1	Electrostatic filter for UNI 2 E
14	2300054	No	1	Acoustic alarm 
15	COM00085	No	1	1/4 turn lock
	COM00143	No	1	Handle 

9.3.1. EC declaration of conformity

THE MANUFACTURER

Aerservice Equipments Srl

Company

Viale dell'Industria, 24

Address

35020

Postal code

Legnaro

City

Padova

Province

Italy

Country

DECLARES THAT THE PRODUCT

Mobile filter unit for the extraction of welding fumes

Description

Serial number

Year of manufacture

UNI 2

Commercial name

Extraction and filtration of welding fumes in non-heavy processes in absence of oil and grease

Intended use

IS IN COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING DIRECTIVES

Directive 2006/42/EC of the European Parliament and Council, May 17th 2016, on machinery amending directive 95/16/EC.

Directive 2014/30/EU of the European Parliament and Council, February 26th 2014, on the approximation of the laws of the member States relating to electromagnetic compatibility.

Directive 2014/35/EU of the European Parliament and Council, February 26th 2014, on the approximation of the laws of the member States relating to electrical equipment destined to be used within certain voltage limits.

Directive 2011/65/EU of the European Parliament and Council, June 8th 2011, on the restriction of the utilization of certain substances in the electric and electronic devices.

The following harmonized standards have been applied

UNI EN ISO 12100:2010: Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.

UNI EN ISO 13849-1:2023: Safety of machinery - Safety-related parts of control units - Part 1: General principles for design.

UNI EN ISO 13849-2:2013: Safety of machinery - Safety-related parts of control units - Part 2: Validation.

UNI EN ISO 13857:2020: Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs.

CEI EN 60204-1:2018: Safety of machinery - Electrical equipment of units - Part 1: General requirements.

And exclusively for the model UNI 2 C-W3

UNI EN 21904-1:2020: Safety in Welding - Devices for the capture and separation of welding fumes - Part 1: General requirements

UNI EN 21904-2:2020: Safety in Welding - Devices for the capture and separation of welding fumes - Part 2: Test requirements

The complete list of applied standards, guidelines and specifications are available at the Manufacturer.
Additional information: The declaration of conformity decays in case of non-compliant use and in the event of configuration changes that have not been previously approved by the Manufacturer in writing.

DECLARES THAT THE TECHNICAL FILE

Has been compiled, and is kept and available at the registered office of the Company.

Place and date of the document

Legnaro,

The Manufacturer

Marco Gallerino



9.3.2. UK Declaration of Conformity (UKCA)

THE MANUFACTURER

Aerservice Equipments S.r.l.

Company

Viale dell'Industria, 24

Address

35020

Postal code

Legnaro

City

Padova

Province

Italy

Country

DECLARES THAT THE UNIT

Mobile filter unit for the extraction of welding fumes

Description

Serial number

Year of manufacture

UNI 2

Commercial name

Extraction and filtration of welding fumes in non-heavy processes in absence of oil and grease

Intended use

IS IN COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING DIRECTIVES

Machinery: The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008.

EMC: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.

LVD: The Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016.

RoHS: Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

The following harmonized standards have been applied

S.I. 2008 No. 1597: Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)

S.I. 2008 No. 1597: Safety of machinery - Safety-related parts of control units - Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2023)

S.I. 2008 No. 1597: Safety of machinery - Safety-related parts of control units - Part 2: Validation (ISO 13849-2:2012)

S.I. 2008 No. 1597: Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs (ISO 13857:2008)

S.I. 2008 No. 1597: Safety of machinery - Electrical equipment of units - Part 1: General requirements.

And exclusively for the model UNI 2 C-W3

UNI EN 21904-1:2020: Safety in Welding - Devices for the capture and separation of welding fumes - Part 1: General requirements

UNI EN 21904-2:2020: Safety in Welding - Devices for the capture and separation of welding fumes - Part 2: Test requirements

The complete list of applied standards, guidelines and specifications are available at the Manufacturer.
Additional information: The declaration of conformity decays in case of non-compliant use and in the event of configuration changes that have not been previously approved by the Manufacturer in writing.

DECLARES THAT THE TECHNICAL FILE

Has been compiled, and is kept and available at the registered office of the Company.

Place and date of the document

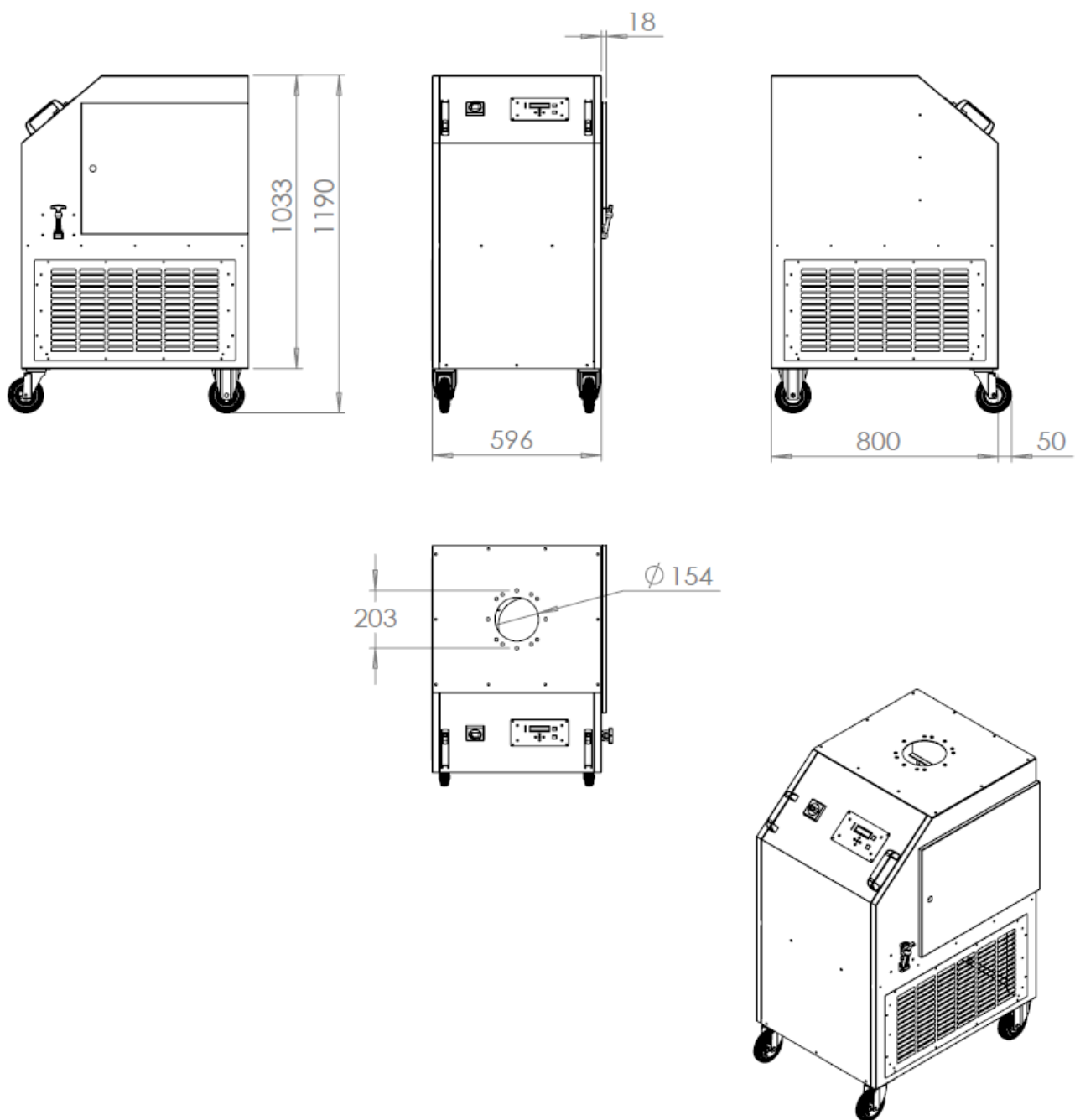
Legnaro,

The Manufacturer

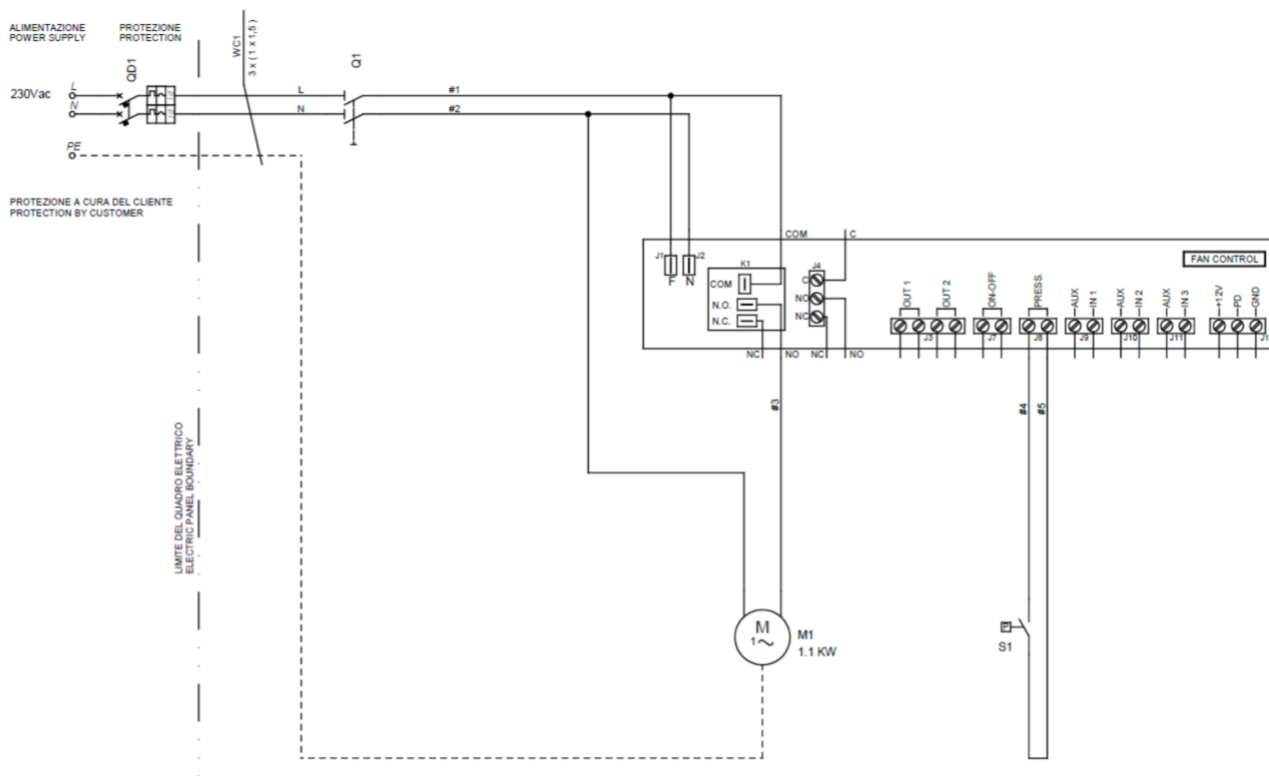
Marco Gallerino



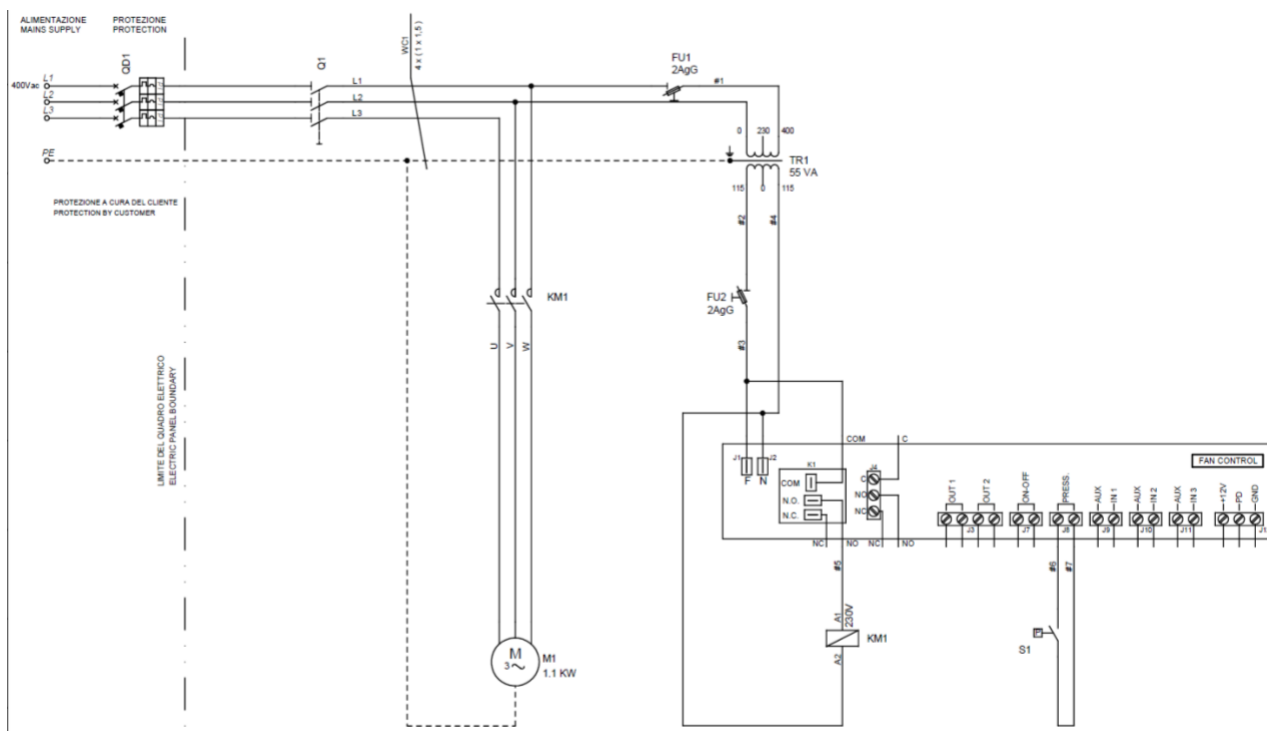
9.4. Måltegning



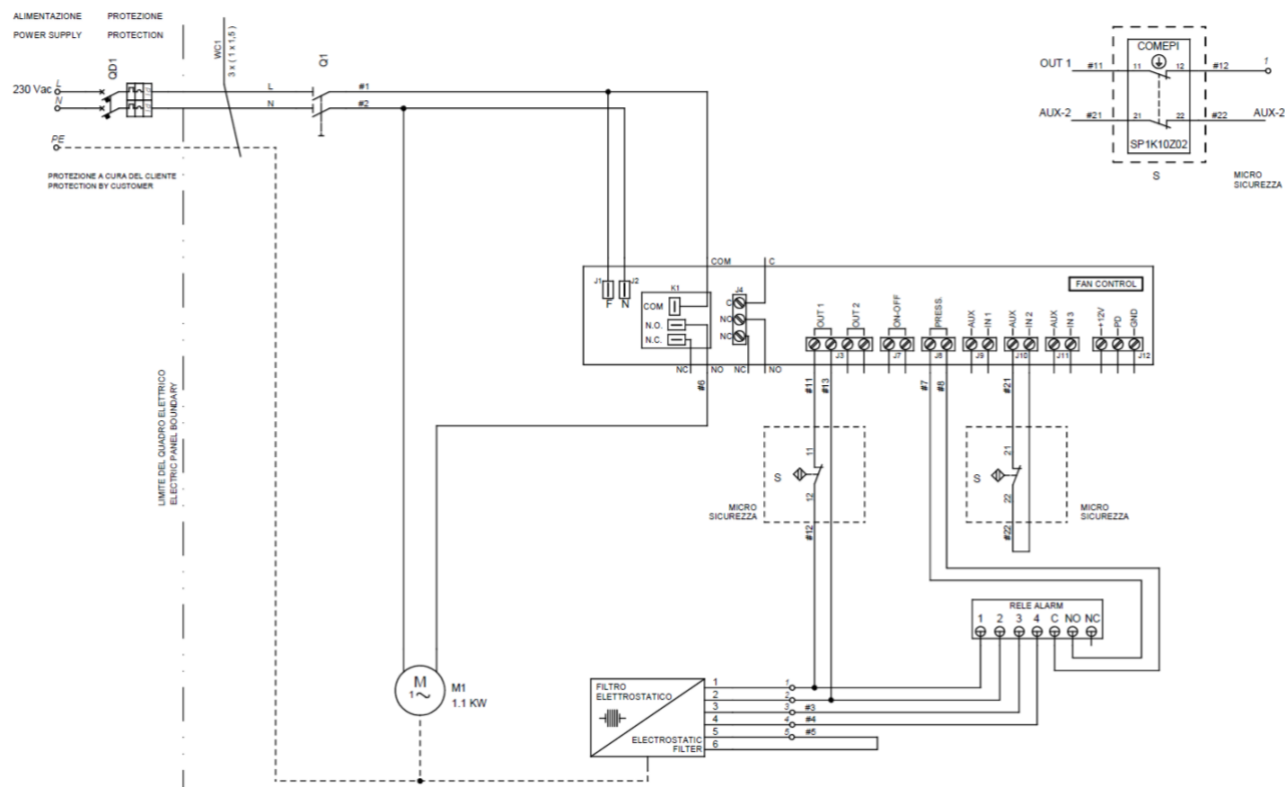
9.5.1. Koblingsskjema UNI 2 H/K 230 V enfase



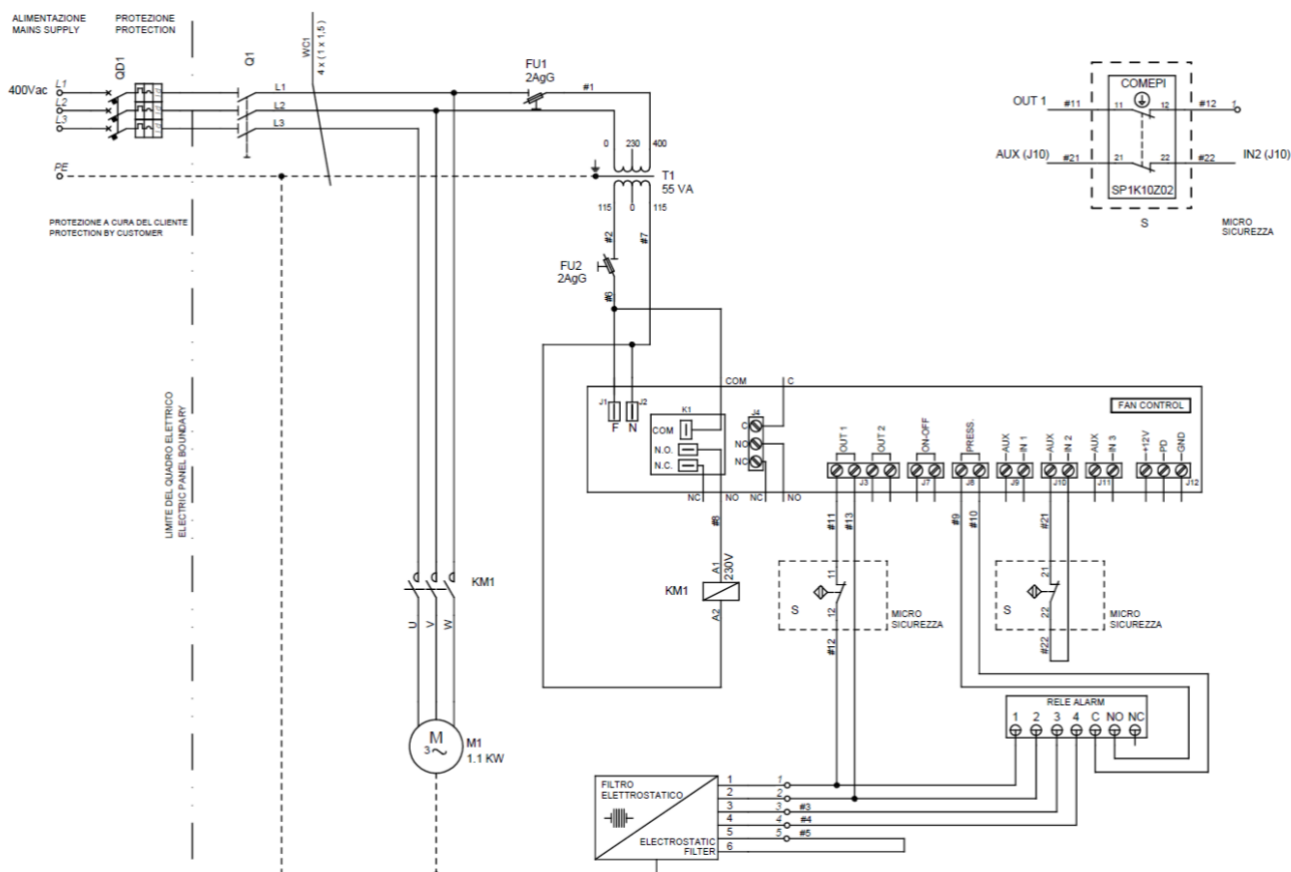
9.5.2 Koblingsskjema UNI 2 H/K/VOC 400 V trefase



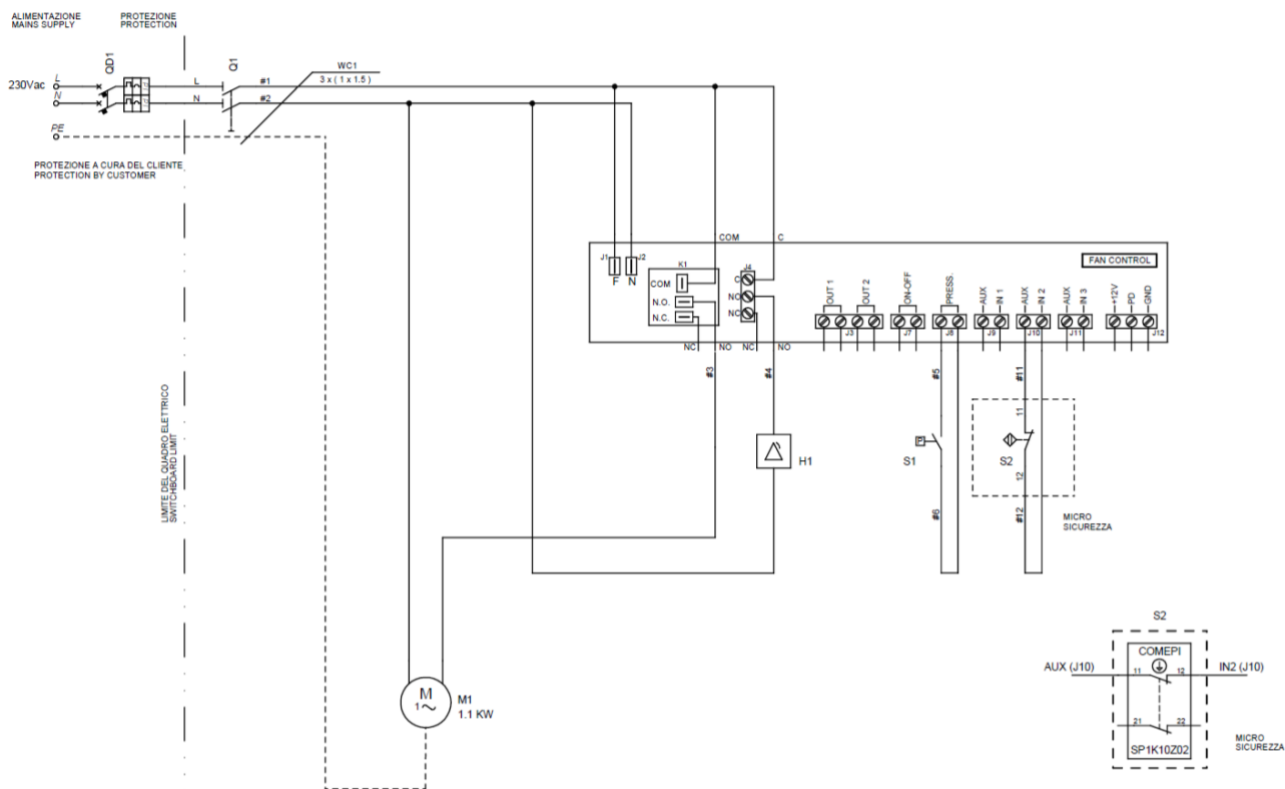
9.5.3 Kablingsskjema UNI 2 E 230 V enfase



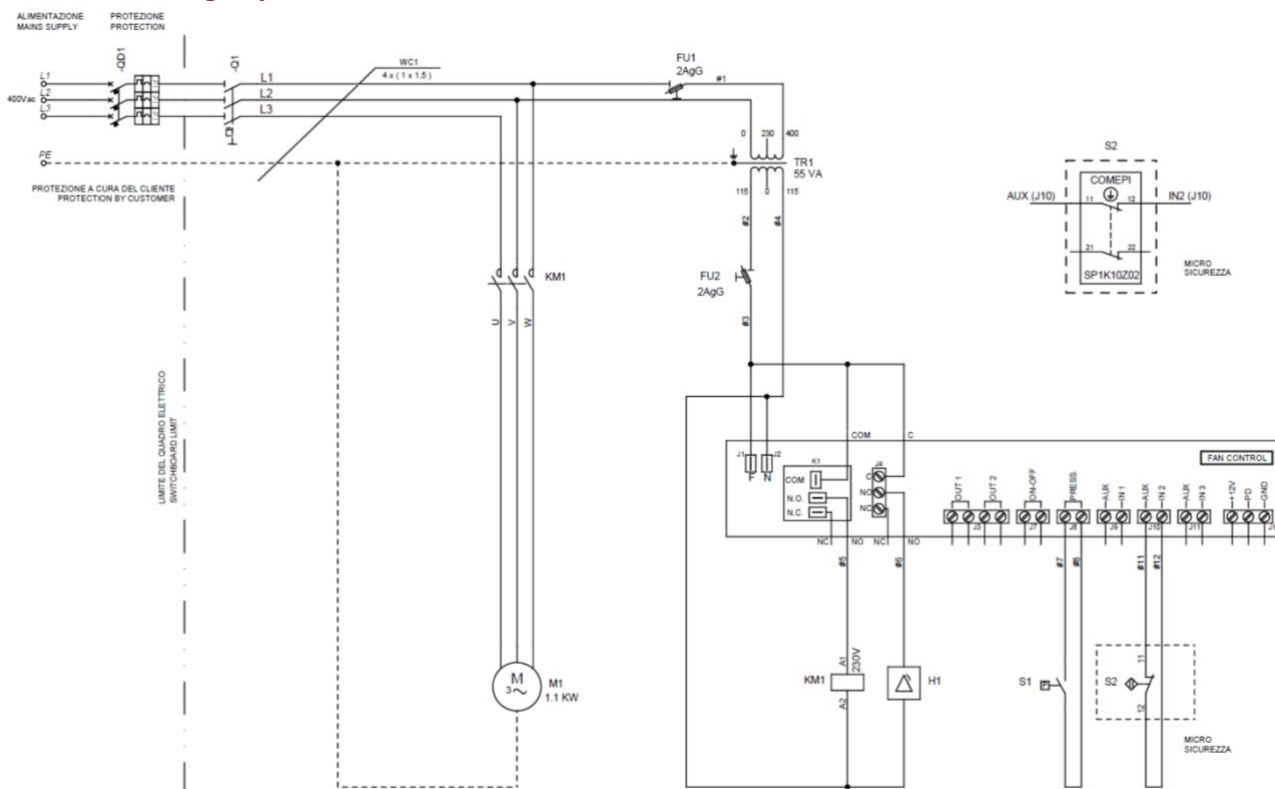
9.5.4 Kablingsskjema UNI 2 E 400 V trefase



9.5.5 Koblingsskjema UNI 2 C-W3 / C-W3 Laser 230 V enfase



9.5.6 Koblingsskjema UNI 2 C-W3 / C-W3 Laser 400 V trefase





Aerservice Equipments S.r.l.

Viale dell'industria, 24 Z.I.

35020 - Legnaro (PD), Italia

Tel. +39 049 641 200

E-post: info@aerservice.com

www.aerservice.com